

編主境另孔

集二第刊叢本劇

妻

暉昭鄧

行印局書界世



妻

三

暮

中華民國二十三年五月出版

劇本叢刊
第二集

妻

實價國幣八十元

外加運費三錢

著者 鄭昭暉

發行人 陸高誼

出版者 世界書局

發行所 世界書局

翻不所有權

(1)

自序

我個人寫劇本是初次。這番寫了一個「妻」，居然能夠演出並印成這個小冊子，那末這是說我已自一個戲劇的愛好者走向了劇作的嘗試的階段。

「妻」的故事孕育在腦子裏恐有四五年之久了，原來並不打算把它寫做劇本——我以為這故事或有動人之處；但此等故事早已失却其時代的重要性，二三年來從未想到要把這故事提出來寫成任何形式的作品。自覺即使寫出來也無非是歷史上許多故事的類同與重複。此番寫成劇本名之謂「妻」，這個「妻」的內容僅僅是易卜生的「娜拉」與「娃娃」（英譯爲 *Doll's House*。我不知該如何譯這個劇名）的再現。我明知道易卜生的時代已經過去，即使在中國社會裏還存在着當時挪威的癥結，我也不想用冠冕堂皇的話——何況我的「妻」還並不能做到如易卜生所能做到的——硬要把自己的「妻」看做是一個進步的東西，我將無此厚顏！

若說一個藝人在製作自己的作品時，往往是苦悶的發洩或是自己肚子裏有話非說不可，那末我之寫「妻」毋寧是苦悶的加深。如果，我在上海得能如一般上海人那樣，有足夠的銀錢去接近醇酒美色以象徵自己的內心的苦悶，藉以麻醉，我想我或許不至於動筆書寫這個「妻」的劇本。我不

能我不但沒有足夠的銀錢麻醉自己我且沒有足夠的銀錢以免凍餒因此我只得寫成這個「妻」以圖溫飽我只得寫成這個「妻」以渡過我的困難也只有渡過這個困難以後才能有機會發洩我胸頭之悶——存得一息留待將來這就是我寫「妻」的原因和動機希望「妻」的讀者有以諒我

一九四四年二月

人物

楊 素——四十來歲，瘦長個子，極度的神經衰弱者。好抽紙煙，說話不多，疑心病甚重。

楊 蘭 蘭——他的妹妹，十八九歲。性孤傲，有硬脾氣。處處想做大人，但有時還脫不了一些孩子氣。

周 錚——她的女友，廿一二歲。很懂得一些人情世故，是個職業婦女。

趙任伯——楊素的摯友，四十二二歲。英國留學生。愛說幾句幽默話，是個樂天派。

趙太太——三十來歲。長舌婦，專喜打牌的少奶奶。

杜 青——她的女友。廿五六歲，普通女人，熱愛楊素。

王 彬——楊蘭蘿的男友。青年老誠懦弱。一個大學生。

老 陳——楊素家的老管家，五十多歲。

劉律師——楊素的朋友，三十多歲。

劉太太——三十來歲。趙太太的朋友。

張大夫——西醫。

根生——包車夫。

阿寶——小大姐。

陳媽——女傭。

服裝公司職員——

第一幕 楊素的客廳。

——上午

第二幕 同前。

——下午

第三幕 同前。

——晚上

時間 戰前的一個秋天。

地點 上海。

全劇發生在一個星期日的清晨，至同日的深夜。

第

一

幕

原书空白

景——清晨，陰暗的天氣。楊素的客廳銜接着一個走廊，是舊式小洋房的格式。內中的佈置都很陳舊古老，一切色調、綫條都顯得非常陰沉，甚至帶着些恐怖感。舞台由一堵假牆劃成二半，牆的左面四分之三的地盤是客廳；右面四分之一的地盤是走廊。（觀眾可以從左右兩面透視客廳和走廊，不受牆的阻隔。）牆上有一扇門，門的上面是兩扇半開着的氣窗。走廊里一座兩曲的樓梯，正面看去可以窺見十來層梯級。如果有人站在樓梯的平台上，他的視線便能穿過氣窗看進客廳的一角。樓梯前面右牆上一道前門，門上釘着一只信箱。樓梯下一道小門通廚房。客廳里是沙發、飯桌、椅子、茶几、書架等等。左牆上一只壁爐；一道門通賤房。後牆上兩扇大窗戶，掛着灰暗的簾子。窗戶外是一片荒地的景色，也有幾株樹木。兩扇窗戶中間的牆上掛着一張美婦人的像片，雖則她的服飾是比較過時了。

楊素嘴上吊着一支烟捲，斜倚在沙發上，默默地看着牆上掛着的那張像片。

楊（楊素簡稱）（對像片嘆氣）你倒安安逸逸的死了，我爲了你一句話，活到現在真是受罪。

（楊素穿着出門的裝束，手裏拿着皮包自樓梯下，熟習地打開信箱一看，信箱裏沒有信，關上，走向客廳。）

(楊聽得樓梯聲，知是蔣（楊蔣蔣簡稱）下，趕緊使自己振作，端坐在沙發上。)
 (蔣進客廳。)

哥哥你怎麼下來了？

嘸！——你打算出去？

咭！

這麼早上哪去？

咦！你怎麼忘了那天拍的像片不是今天去取嗎？

楊 (想到) 噢！——那也用不着這麼早囉？

蔣 我還要到周錚那兒去一下。

楊 來，你來坐下。哥哥問你幾句話。(蔣走過去在他身旁坐下。)

蔣 什麼話？哥哥！

楊 (執着她的手) 你吃過東西沒有？

蔣 吃了。

楊 (長輩的口吻) 吃的什麼？說給哥哥聽聽！

蔣 (裝做孩子氣地) 吃了餅乾，吃了牛奶！

(5)

楊 薦 還有別的沒有？

楊 薦 沒有了。

(笑) 那不夠的——吃了多少餅乾？

(微笑) 那，怎麼夠呢？——吃了多少牛奶？

吃了大概有八百個C.C.

楊 薦 吃得太少了！

楊 薦 我吃不下了！

你什麼時候回來？

(玩笑地) 二十一分鐘就可以回來了。

(也玩笑地) 要是二十二分呢？

要是不到二十一分呢？

不到二十一分，就給你吃一顆糖！

我要去了。

(把她拖住) 別忙，哥哥還有話要問你吶。

蔭
蔭
問吧。

楊 蔭 你讓他們車子預備好了沒有？
我給阿寶說過了。

楊 蔭 你出去是先到照相館，還是先到周錚那兒？

(說得很快) 先到周錚那兒，和她一起去照相館，取了像片，和她一起來這兒。

楊 蔭 還上別處去不去？

不！

楊 蔭 那好，你跟周錚一起到家里來吃東西，我給你們準備一點好的吃——(口袋裏摸出皮夾來，拿幾十塊的鈔票遞給蔭) 你那兒錢不多了吧？——把這個帶上。

蔭 我還有着吶。

蔭 帶上，哥哥要你帶上，你就帶上。

(蔭將鈔票攏進自己皮包裏。)

楊 蔭 (站起來去按電鈴) 我說：你把毛衣穿上吧，早晨怪冷的。
不，一點都不冷。

(根生由廚房里上，把客廳門推開，站在門口。)

根生 小姐，車子拉在門口了。

楊 (對根生) 阿寶呢？你去找阿寶來。

(根生推開廚房門)

根生 (對裏面) 阿寶，少爺叫你。

(阿寶上)

楊 (對蔭) 你就是不冷，還是帶上，冷了就可以穿。(對阿寶) 你到樓上把小姐的毛衣去拿來！

阿寶 是(上樓)

楊 (對根生) 你車子弄好了沒有？

根生 弄好了，少爺！

楊 你閒下來就常常把車子洗洗，別弄得骯里骯髒的。

根生 嘘！

蔭 (走出客廳) 哥哥，我走了！

楊 嘘！你進時回來！

蔭 嘘！

(阿寶自樓梯下把毛衣交給蔭)

(舊帶根生自右門下。)

(阿寶想回廚房。)

楊 你到這兒來一下。

(阿寶跟楊進客廳。)

楊 把門關上。

(阿寶把門關上。)

楊 (沙發上坐下) 你來!(阿寶膽怯地過去) 昨天晚上小姐什麼時候睡的?

阿寶 (想了想) 十一點多了。

楊 今天早上什麼時候起的?

阿寶 八點鐘的樣子。

楊 她起來以後做了些什麼?

阿寶 沒有做什麼。

楊 小姐昨天晚上寫了信沒有?

阿寶 寫了一封。

楊 (伸手問她要信) 傷曉!

阿寶（膽怯地）寄掉了。

楊（勃然大怒）什麼？

阿寶 小姐一定要我馬上去寄，我祇好去……

楊 你這個死東西！我不是告訴你：小姐寄出去的信，你先拿給我看嗎？

阿寶（低着頭小聲）可是小姐硬要我馬上去寄……

楊 你不能騙她一下嗎？

阿寶 小姐說：那封信很重要，馬上要等回信的。

楊 就因為很重要，我才要你先拿給我看！

阿寶 小姐看着我出門了。

楊 真笨，你不能假裝出去一下，拿到我那兒去嗎？

阿寶（低頭不語）

楊 下一回你怎麼也先拿給我看——總見沒有？

阿寶 是！

楊（餘怒未消）死東西！——（稍停口氣轉緩和些）今天早晨有沒有信來？

阿寶 沒有！

楊 (口袋裏摸出一封信來交給阿寶) 這一封信你馬上給我去寄掉，別給人家看見——藏起來，藏在口袋裏。(阿寶將信藏好) 好吧，你去吧！

(阿寶向外走。)

楊 來，你回來！(阿寶又回來) 我和你說的話，你不能讓小姐知道的呢！

阿寶 (點點頭)

楊 你要對小姐漏出一個字來，你就小心，我告訴你——不管什麼人都不能講！

阿寶 我知道！

楊 你對陳媽講過沒有？

阿寶 沒有。

楊 不准說！

阿寶 是！

楊 (口袋裏拿出五塊錢來給阿寶) 這是另外給你的。(阿寶不敢拿) 拿着。(阿寶拿著錢) 以後小姐寄出去的信都先拿給我。

楊 是！

楊 人家有信給她，你也要告訴我。

阿寶 是！

阿寶 是

楊 這些話都不能跟人家講的呢——把錢藏在口袋里，回頭陳媽看見了問你。(阿寶將錢攔進口袋)
好吧，你去吧！

(阿寶下)

(楊獨自個抽着烟，在客廳裏踱來踱去。彷彿有無限思慮。一會兒將自己的拳頭擊着自己的手掌。
(老陳自左門上。)

(楊立刻將自己的態度收斂。坐下。)

老陳 少爺你起來了？

楊 嘘！

老陳 (垂手侍立) 少爺，你要我到北平去……你看我幾時動身

楊 你準備好了沒有？

老陳 準是準備得差不多了。

楊 準備好了，你今天走。

老陳 (詫異) 今天？

楊 就決定今天走吧——你已經準備好了，未當然是越快越好了。

老陳 決定今天少爺我還有些事沒有料理呐！

楊 (憤怒) 我要你今天走就今天走！

(一段沉默老陳痛苦地低着頭。)

老陳 不過我還是要請求你的，少爺！我說：那座房子還是不要賣了吧！

楊 我要你去，就是要你賣房子，不賣房子你去幹麼？我現在手里那麼緊，你不知道嗎？

老陳 我說還是把那片地先賣了算了。

楊 房子要賣，地也要賣！——反正遲早總是要賣的，還不是現在賣了算了！——我還回北平去住嗎？

老陳 (遲疑) 那，老太太怎麼辦呢？

楊 老太太？——幸虧她是我的岳母，就算是我的母親，我要賣了她有什麼辦法？

老陳 那末，老太太讓她住哪兒去呢？

楊 你給她找一所屋子住上，你就在北平陪陪她，我沒有讓你來，你不要到上海來。——要是老太太

要到上海來，你怎麼也不能讓她來！

老陳 不過，她老人家，我上一次去的時候就想跟我一起來。

楊 (含着怒意) 不行，不能讓她來，——能讓她來，我早就讓她來了。——我為什麼住在上海，就因為有她，我才住在上海，誰願意住上海了？

老陳 她倒並不是想來上海住，她只想來玩一次。

楊 有什麼意思呀？那麼大年紀，那麼遠的路？

老陳 她總還是想來看看你，看看小姐！

楊 （憤怒）我沒有死，看什麼？——小姐也很好！

老陳 （陪著笑臉）老太太總算就你這麼一個女婿囉！

楊 別給我找麻煩！

老陳 她老人家的意思就是想來看看，她說她決不給你找麻煩。

楊 （站起來踱着）我說不行就不行！（稍停）她要看看小姐，小姐不是特地爲她拍了像片讓你給帶去嗎？——這還要怎麼樣？——你這次去的時候，把這兒的情形給她說一說，安慰安慰她，不就完了！

老陳 她一提起來就直掉眼淚。

（沉默）

楊 （口氣溫和些）這一次你跟她住一塊兒，你手上鬆些，她愛吃什麼的，你儘管買給她吃——讓她享享晚福，她也是不久的人了！

老陳 這我知道！——不過她一定要來怎麼辦呢？

楊 (大怒) 又談這個了——我不要她來，她能來嗎？

老陳 (低頭不話)

(停了一會。)

楊 你那兒還有多少現款？

老陳 還有兩百多塊錢。

楊 你該買的去買一點，該帶的東西帶上一點，別捨不得錢——你另外給我到銀行里去取一點錢回來。

老陳 今天是禮拜，少爺！

楊 (悟過來) 啊喲！這怎麼辦？——今天要給蔣燕付大衣的錢，晚上只怕還要……(想了想) 這樣子吧，你要買的東西還是買——另外給我打一張八十五塊的支票。

老陳 是——這是現在就要嗎？

楊 不，下半天。

老陳 (戰戰兢兢) 少爺，我說：你化錢還是得謹慎一點，我總算是……

楊 (不耐煩) 噗！又來了，又來了。——我也是不久的人了，我告訴你，你就讓我化一點吧。

老陳 我總算是楊家的老家人了，我……

(15)

(汽車喇叭聲接着是門鈴響，阿寶自廚房上來開門。)

楊 好了，好了！別嘟囉了，你去吧，有人來了。

(老陳留戀地自左門下。)

(趙任伯自右門上。汽車開走。)

阿寶 趙少爺！(趙含笑點頭)少爺在客廳里呐！

(趙敲客廳門，楊應着，趙進去。)

(阿寶下。)

楊 昨天禮拜六，昨天晚上你怎麼不來？

趙 (熱息地坐下) 你一個人在這兒——薩薩呢？薩薩還沒有起來？

楊 出去了。

趙 (詫異) 這麼早，上哪去呀？

楊 取像片去了。

趙 嘿！就是讓老陳帶北平去的像片？

楊 嘘！

趙 老陳……

(老陳自左門出，戴了帽子打算出去的樣子。)

趙 嗨老陳！

老陳 趙少爺！

趙 你幾時動身？

老陳 少爺的意思要我今天走。

趙 (對楊)你要他今天走？

楊 嘘！

趙 (對老陳)那我要你帶的東西趕不上了。

老陳 要能趕上的話，我到趙少爺公館里去拿。

趙 趕不上了，趕不上了，反正我以後有人帶。

老陳 (對楊)少爺我想出去一下。

楊 好吧，你去料理料理。

老陳 (對趙一躬)趙少爺請坐坐，我出去一下。

趙 你請便，你請便！

(老陳出客廳。)

楊

老陳你讓她們弄茶來喝！

（老陳應着自廚房門下。）

楊

（對趙）你今天怎麼特別早？

趙

還不是爲了你，我給你介紹的那位大夫，他今天早晨要來——（看表）他沒有來過吧！

楊

（對趙）你今天怎麼特別早？

楊

還不是爲了你，我給你介紹的那位大夫，他今天早晨要來——（看表）他沒有來過吧！

趙

楊 沒有關係，他反正是我的朋友。不是禮拜我又沒有空，——除非是晚上。——你又不肯去！

楊

（對趙）我也不想看什麼病，你硬要給我介紹大夫，怕我就要死了似的。

趙

楊 嘿！你這人真是爲了你，反正我沒有說的了。

（阿寶送一杯茶上。）

趙

楊 阿寶，我還沒有吃點心呐！

楊

（插入）那好，我也没有吃，蔣蔭也沒有吃。——阿寶，你讓陳媽給煮一點麥片。

阿寶

煮幾個人的？

楊

三四個人的樣子！

楊

（插入）你要知道我太太，她今天早上要來呢！

楊 什麼時候來？

趙 那就沒有着！

楊 阿寶你去好了！

(阿寶下。)

楊 (對趙) 她總不會來吃早點囉！——她來幹麼？

趙 你答應她們今天請吃飯的事兒……

楊 我哪答應了！

趙 這我不管，反正她們會跟你打交道的。

楊 那，那一位杜小姐也要來了？

趙 反正，少不了她，是不是？

楊 一定來嗎？

趙 不會不來吧？——我車子已經回去了。

楊 (驟然說去) 麻煩！我這兩天正有事兒呐。

趙 (不信) 「你」有事兒？什麼事兒？

楊 各人有各人的事，你以為我老沒有事？

趙 這幾十年了也沒見你有事兒，三天不見倒有事兒了！——什麼事兒？咱們聽聽！

(18)

楊 你連我有事兒都不相信，還聽聽聽什麼？

趙 反正不聽也吧，總脫不了落落的事兒，是不是？（稍停）昨天晚上可真讓她們給纏住了：杜青一個，劉律師的太太一個，我太太……

（插入）打牌！

趙 嘿——昨晚上三點鐘睡的覺，今天爲了你的事……

楊 （插入）怨誰？

趙 （玩笑地）喫你今天怎麼沒有好氣？

楊 就對你沒好氣！

趙 我怎麼？——冒犯了你了？

楊 我要向你提抗議！

趙 提什麼抗議？咱們聽聽！

楊 （嚴重）你太太常常把杜青帶到我這兒來，我不歡迎，我告訴你！

趙 （依然玩笑）不過，這也算是她的一點美意囉——是不是？

楊 怎麼美意？——我不能接受這種美意！

趙 主要的當然是杜青她本人有這種美意！

楊　（諷刺）主要的是你有這種美意！

趙　（二手一攤）我怎麼呢？……我認為你很需要有個太太，這倒是事實！

楊　還不是，完全是你一個人在搗鬼嗎？

趙　（打吃巴）這，這，這你冤枉我了。

楊　沒有！

趙　（帶着玩笑）不但沒有，而且是「完——全」——不過我很尊重我太太的這種意見……

楊　（搶過來）是呀！就因為你尊重呀！

趙　你聽我說：她的把杜青和你兩個拉攏，這不能算是惡意，是不是？——不是惡意，我怎麼能反對她呢？

楊　所以，你還鼓動她呀！

趙　那就沒有——反正我是主張你能結婚，倒不一定跟誰結婚！

楊　（對牆上掛着像片看一眼，感慨地）哼！我太太死了十幾年沒有結婚，現在來結婚。

趙　就因為死久了，你更應該結婚了！

楊　我決不結婚！

趙　永遠不結婚？

楊永遠！

趙這還你反正毫沒有理由——我倒要問你假如你死了，你太太還活着，你要不要她替你守一輩子的寡呢？

楊那完全沒有這種需要！

趙好了，這話你怎麼說啦？

楊（神經質地）怎麼說啦！——我告訴你，任伯全世界的人沒有這種需要，就是我姓楊的……我楊素一個人有這種需要！

趙反正，這你毫沒有理由！——其實無非是你們新婚不久她就死了的關係，要是她到現在還活着的話……我說：你信不信？你也把她看得很平常了！

楊（神經更緊張，站在趙的面前）這是一種侮辱！——她到底死了，她到底沒有活着！——（二字二字）她怎麼死的？她是我楊素親手用手槍把她打死的！——這你不知道？

趙（極力想緩和局面）這事情過太久了！——現在的問題是：你這樣子下去不對的！你把你自己毀了！（譁然坐下）我哪一天不想毀我自己呀！——我之所以到今天還沒有死是爲了蔭蔽我對蔭蔽有無限的責任！

（一段長長的沉默。）

(門鈴響，楊強自振作地傾聽着。)

趙大夫來了！

(趙拉開客廳門對走廊看着。)

(陳媽自廚房上去開右門，沒有人，把門關好。)

楊 (高聲) 誰呀？

陳媽 沒有人。

楊 你看看有沒有信？

(陳媽開信箱取出一封信來。)

(趙在客廳門口將信攔去。)

(陳媽下。)

趙 (關上門，看着信走進客廳。) 是蔣萍的信。(仔細看) 到底是女孩子的信，這麼漂亮。(楊伸手問他要信，

趙反覆地看着。) 又不是你的！

楊 給我！

趙 王寄——噢，這是蔣萍的那個男朋友寄給她的。(將信遞給楊) 我們把它拆了看看怎麼樣？
楊 (接過信來，一看，隨即塞進自己的口袋) 那怎麼行，虧你這個 Gentleman 說得出口！

趙 薛薛是不是真的在談戀愛了？

楊 那，我怎麼能知道？

趙 你這個哥哥怎麼……

楊 做哥哥的還能管妹妹這些事？

趙 趙姓王的那孩子你見過沒有？

楊 來過一次。

趙 那孩子怎麼樣？

楊 別談這些個了——談這些幹麼？

趙 嘿，別談這些個了！——反正我肚子也餓了。

楊 肚子餓了？——稍等一等，薛薛就要回來的，等她回來一起喫。

趙 我餓了！末你能等薛薛，我不能等薛薛了！末！

楊 忙什麼？還沒有煮好吶，那能那麼快？（走去按電鈴）我找她們先給你拿點餅乾吃。（開門）

（阿寶上。）

楊 你到樓上去拿一點餅乾來！

（阿寶到廚房裏去拿一只盤子上樓。）

我說你對蔣蔭太那個了……吃麥片也非等她回來不可。她不回來我今天就沒有吃的了！

楊 (笑一聲) 這是我「生命的元素」

只怕對蔣蔭沒有什麼好處！

楊 那就不管了！

趙 可見你自私。

(阿寶送餅乾來。楊示意叫她把餅乾擋在趙那里。)

(阿寶下。)

任伯！

楊 趙 (吃着餅乾) 嘿？

楊 不知怎麼，我現在很怕你！

趙 我近來也有點兒怕你！

楊 (詫異) 怕我什麼？

趙 你近來彷彿火氣特別大？

楊 嘿——我不是給你說了：我這兩天心里有事！到底什麼事？

楊 這你不要管！

趙 (玩笑地) 又是什麼祕密？

楊 紘密！

趙 什麼祕密我和你幾十年的朋友，和我說說有什麼關係？

楊 (搖頭) 決不能說！

趙 那又何必呢？

楊 就因為我的祕密，你知道得太多了，所以我怕你！

趙 怕我什麼？

楊 怕你會洩漏我的祕密！

趙 你是說你過去的事情？

楊 嘿！

趙 這你放心好了，反正連我自己太太的面前，都沒有提過！

楊 (神經質地，一字二字) 我早就答應你了：等我死了以後，你「可以」……而且你必須向薛蔭說出我的祕密來，因為只有你才是最適當的人。可是在我沒有死以前……
趙 你真是神經過敏——我怎麼會跟薛蔭說這些呢？

楊 (緊張地) 我再一次告訴你，任伯那是我「平生的祕密」你——你……

(門鈴急響。楊馬上將自己衝動的感情收斂。)

趙 (看表) 這是大夫來了吧？

楊 這是蔣蔭，你聽這按鈴的聲音！

(阿寶上，開右門。)

(蔭帶周錚上，蔭的手裏拿着一袋像片。)

阿寶 小姐回來了！——(對周錚簡慢) 周小姐！

蔭 哥哥在那兒？

阿寶 在客廳裏！

(阿寶關右門下。)

蔭 (高聲，親熱地) 哥哥！

(楊開客廳門迎接，趙順手躲入門後。)

楊 蔭蔭回來了！——(對周) 周錚也來了！

周 楊哥哥！

(楊讓蔭周進客廳，趙從門背後竄出來嚇她們。)

趙哈哈哈哈哈……

薛喧嚇我一跳。——趙哥哥總是這樣子！

趙喔！周錚來了！

趙先生！

薛哥哥我把像片取回來了。（遞給楊）

（楊將像片從封袋里抽出來看着。）

趙我也瞅瞅（走向楊的身旁）

薛哥哥別給他瞧他壞死了。

趙（一張張從楊的手里接過來）我已經瞧上了。——不錯，拍得不錯！

（阿寶送三杯茶來。）

薛（帶着周坐上）都拍得不好，哥哥我說還是別帶去了吧！

楊很好怎麼不帶去？——（對阿寶）阿寶麥片煮好了沒有煮好了就拿給他們吃！

（阿寶應着下。）

趙很好，很好，老太太看了一定很高興。——周錚你說好不好？

薛說很好。

趙

大家都說很好。（指一下蔣）其實她心里也很得意，就是嘴上說着不好。

蔣

你瞧你！（站起來要去打他，旋即坐下）不給你說話了。——哥哥去年不是帶去過了，今年又帶

趙

（搶人）去年是去年，今年是今年，你不是比去年又長了一歲了嗎？

蔣

我又不跟你說！——（對周）周錚，下半天我們去看電影吧！

周

好！

（門鈴響，阿寶上去開門。）

（張大夫自右門上。）

張大夫

這裏是楊公館嗎？

阿寶

是的。

（趙帶楊自客廳出。）

（阿寶關門下。）

趙

哈囉！（與張大夫握手）勞駕了，勞駕了！

張大夫

哈囉！我來遲了，對不起，對不起！

趙

噢！我來給你們介紹：這位是張大夫。——楊先生。

（楊與張大夫握手，寒暄。）

趙我看這樣子吧，我們到樓上去吧。（讓張大夫登樓，張大夫歎遜。趙帶張大夫楊上樓去。）

張大夫 好好。

趙（一路上樓）你那一天給我那孩子打了一針就好了，所以以後就沒有去找你……

（阿寶端一杯茶上樓。）

（客廳里舊將散亂在桌子上的像收起。留一張大的擱在壁爐架上。）

蔭周錚，你來！（周走向壁爐）你看，人家都說我有點兒像嫂子，你說像不像？

周（看看蔭的像片，又走過去看牆上掛着的那張像片）我瞧着倒是有點兒像！

蔭我說一點都不像，哥哥也說不像！

周（坐下）我說：你跟你哥哥倒不像，跟你嫂子倒真，是有點兒像。

蔭（在周身旁坐下）嘻我跟哥哥倒真是一點都不像。

（阿寶自樓梯下，直入客廳。）

阿寶 小姐，少爺要我問你們吃不吃麥片？

蔭（對周）你吃不吃？

周 我是一點都吃不下。

蔭（對阿寶）那等一會兒吃吧！

(阿寶帶着裝餅乾的盒子下。)

周 你哥哥什麼病？

薛 沒有什麼病，就身體弱一點，趙哥哥那天說是一定要給他介紹一個大夫瞧瞧。
周 我說他是神經衰弱！

周 薛（點頭）嫂子死了以後他身體就壞了。

周 你嫂子死了，他怎麼老不娶人呢？

（譖然）誰知道，他說我嫂子是他害死的，所以他終身不娶——趙哥哥又說嫂子是病死的。我也
鬧不清楚，他們是什麼事都不肯給我講，總說我小——小……

（沉默。）

薛 （振作）周錚剛才跟你談的問題還沒有談了——你說怎麼辦？
周 你是說王彬的事情？

薛 嘘！

周 我倒要問你，你跟他的感情到底怎麼樣呢？

薛 到底是很普通，很普通的朋友。

周 不過，比頂普通的總還要兩樣一點吧？

(31)

蔣 那當然！

周 你認為你跟他沒有什麼發展的了。

蔣 (肯定地) 沒有！

周 不過，我覺得他這人還老實。

蔣 可是我對他沒有多少好感！

周 那，你前些時不是說過：你打算跟他絕了嗎？

蔣 是呀！現在的情形變了！

周 (詫異) 怎麼變了？

蔣 他前天的信上說是：他收到一封匿名的恐嚇信，要他立刻和我斷絕關係，要是再跟我繼續來往的話，就有人會對不起他，叫他小心一點，那張信紙上還畫了一支手槍……

周 (吃驚) 呀？

蔣 我寫信給他，要他把那封恐嚇信寄給我看！

周 這是對的。

蔣 他昨天來信說：他不願意把那種醜惡的信寄給我看。——我昨天又回他一封信，要他非寄給我看不可。——那封信他要今天才能收到。——不曉得他怎麼樣？

奇怪，怎麼會有這樣一封恐嚇信呢？——這是誰寫的呢？這怎麼能知道？

周 周 薩 薩 你另外有沒有男朋友？

薩 沒有！——我有男朋友你會不知道嗎？

周 周 薩 薩 那真是奇怪！——現在你自己的意思怎麼樣呢？

（氣憤）我的意思沒有這樣一封信倒無所爲，有了這樣一封信，我非跟他繼續做朋友不可，我倒要看看：看他會出些什麼事兒！

（一段短短的沉默）

依我說：你既然跟他沒有什麼感情，你又何必找麻煩呢？不，我非跟他繼續下去不可。——除非他膽子小那就算完了。你何必意氣用事呢？

周 周 薩 薩 我就是這種脾氣。

周 周 薩 薩 硬脾氣——你哥哥知道不知道這種情形？

周 周 薩 薩 他不管我這些事的！

周 周 薩 薩 你總算有這麼一個好哥哥。——你為什麼不讓他知道呢？

蔣 我讓他知道，他也不願意知道……

(樓梯脚步聲，趙送張大夫下樓。)

蔣 他們下來了！

趙 今天真是把你弄得禮拜天都沒休止！

張大夫 還什麼話！

趙 (替他開右門) 你看，他的病到底怎麼樣？

(蔣在客廳裏注意地聽外面講話。)

張大夫 他這病比較麻煩。他是……極度的神經衰弱，和心臟衰弱，心臟病很兇。最好是能夠到環境好的地方去長期休養。

趙 你看他有沒有肺病？

張大夫 肺病大概沒有。——不過，還是要他不能喝酒，煙，最好也少抽一點。

趙 (點頭) 嘘！

張大夫 (出門) 再見啦——再見，再見！

趙 (對門外) 再見，再見，你有空上我那兒去。

張大夫 (在門外) 要的要的，再見！

趙 再見。（把門關上。回身把廚房門推開。對門內）陳媽快把麥片拿來吃！我餓壞了！——三個人的。

陳媽

（在裏面）早就煮好了，倒快涼了。

趙

（嘆氣）拿來吧，拿來吧，反正……

（趙敲客廳門。進客廳。）

趙

你們在幹什麼？

蔣 在說你的壞話！

周

（笑）

趙

唔那好極了，好極了！（在飯桌旁坐下）蔣蔣我到現在還沒有吃東西呢！

蔣 活該

趙

來吧，來吧，吃東西。（回頭對周）周錚！

（陳媽送三盆麥片上。）

（路上）蔣請周過去，都在飯桌上坐下。）

周 （一路上）我吃不下。

趙 吃不下少吃一點來吧！——你吃不下分我一點好了。

蔣 不要臉。

陳媽 (對趙) 少爺不吃嗎?

趙 他不吃!

(陳媽下)

周 (對趙) 楊哥哥怎麼不吃?

趙 他打了針要躺一下。

蔣 (對趙) 哥哥的病怎麼樣?

趙 (吃着) 沒有什麼，給他打補針。

周 (看着盆子) 我真吃不下這麼多！

趙 (看周) 真吃不下。(周點頭。他把周的麥片分一點在自己盤子裏。)

周 那就不客氣了——(對蔣) 你能吃那麼多嗎？

蔣 我吃不下也不分給你！

(三人大家吃着。)

趙 蔣蔭等一下你趙嫂子要來這兒！

蔣 真的嗎？那那位杜小姐也要來了？

趙 嘴！

蔣 (對周) 我挺愛聽趙嫂子講話了，她一進門什麼話都讓她一個人講去了。——我說她是紅樓夢里的王熙鳳……

趙 (玩笑地) 你的話也不少，——小孩子吃東西，怎麼老講話？

周 (笑得格格地)

(忍着笑) 好你也不准講話，誰先講就罰誰！

(楊偷偷地自樓梯下，神色很慘，手里拿着一封拆開的信。走到半樓梯上站着，偷看一眼客廳里的情形，聽聽似乎有許多問題要考慮的，指指客廳，想想，點點頭，把信塞進口袋，走下樓梯聽里面講話。)

蔣 蔣你跟姓王的那孩子怎麼樣？

趙 蔣！
蔣！
蔣！

不講，不講！

(楊溜進廚房里去。)

(客廳里周頭一個吃好，以後蔣也吃好了。)

(吃好後，嘆口氣舒適地) 味道不錯，就是涼着點兒。——現在吃好了，可以講話了！

都是你一個人定的法律！
法律原來是人定的是不是？

趙 蔣

(楊偷偷地自廚房出，阿寶隨後手里拿着一封封好了的信。)

(楊探手叫她送進客廳去，楊上樓。)

(阿寶進客廳。)

阿寶 小姐，一封信，將信遞給蔣

蔣 (一面拆信一面對阿寶) 什麼時候來的？

阿寶 才來的。

(阿寶將盒子收拾下。)

趙 這信我已經拆了看過。

(蔣不理會。)

(周把信封拿起來看，發現真被拆過，就仔細研究起來。)

(對趙) 你真拆過了。

趙 (吃驚，將信封搶過來，看點點頭) 唉？(隨即若無其事的將信封拋在桌上。)

蔣 (看了信冷笑着——忽然想到似的對周) 你說什麼？

周 (將信封給蔣看) 我說這封信好像讓人拆過了似的。

(研究着)

趙

(插入) 是的，這信來的時候我就看見了。我跟楊素還研究了一下，怎麼這封信會拆過的呢？——
 (安詳地) 其實這些年青人寫情書，往往是寫好了以後，覺得不對，又拆開來添一筆什麼的，這是最常有的事，有什麼奇怪呢，是不是？

周

(對趙) 經驗豐富！

(諸同意趙的說法，她將信收起，想了想就擱進皮包裏。)

周

(打趣) 怎麼不讓趙哥哥看一看就收起來了？

蔣

還讓你看呐？

(門鈴響，阿寶上開門。)

趙

(站起) 這大概你趙嫂子來了！

(王彬自右門上。)

王

(王彬簡稱) 楊小姐在家嗎？

阿寶

(把門關上) 在，請你等一等。(進客廳) 小姐，有人找你！

蔣 請他進來！

阿寶

(出客廳對王) 請你進來！

(王點頭進客廳。)

(39)

(客廳里的人都站起來。)

蔣蔭——周小姐也在這兒——(看蔭趙)

(想不到他來，與周交換一下詫異的眼色) 噢！我來介紹：這是趙哥哥——我跟你說過的——王先生！(伸手與王握手)

常常聽得蔣蔭談到趙先生！

請坐，請坐——蔣蔭也跟我提過，就是沒有見過面。

(對蔭) 你哥哥呢？(坐下)

喔！他在樓上歇着！

(看見壁爐架上蔭的像片) 那像片是你最近拍的？

蔭！

(阿寶送茶上下。)

王先生這裏來過的吧？

(拘謹地) 是的，來過一次。

現在在什麼地方……

我還在求學呐。

趙，唔那很好，——在什麼地方？

王 滘江！

(一段暫的沉默。)

(對王)想不到你今天會來！

蔣 王是的，我怕你出去，所以早晨就來了。

蔣 你昨天的信我收到了，——我的信你收到了沒有？

王 才收到！

蔣 那末你……那封所謂「醜惡」的信帶來沒有？

王 你說要快，所以我自己帶來。

蔣 (伸手要信)信呢？

王 (遲疑地看看趙)我……我……

蔣 沒有關係的，這兒都是自己人。

蔣 趙 蔡我看我這是到樓上去……

蔣 (對趙)不——我們又沒有什麼祕密！

王 (摸出一封信來交給蔣)

(41)

(蔭急忙把信打開來看。)

(周也過來同看。)

蔭

(冷笑一聲) 哼!

(把信留給周)

周

(看着信) 真想不到會有這種事!

趙

(對蔭) 什麼信我能不能看?

蔭

當然可以, 為什麼不可以——這種人簡直是無聊末!

(周將信遞給趙。)

(趙看信, 大吃一驚, 心下已明白大半, 但極力壓制着, 不讓自己的感情有所暴露。)

周

真是, 誰這樣無聊寫這種信——還畫一把手槍在上頭。

趙

(對王) 這信是幾時收到的?

王

前天早晨。

趙

(思考地) 在我看……也沒有什麼大不了, 反正你們別把它看得很嚴重。

蔭

怎麼呢?

蔭

(不一定對誰) 因為我知道蔭蔭在外頭並沒有很多的朋友。——這種信祇要蔭這方面沒有人寫, 反正這問題就簡單了, 是不是……

蔣（大不高兴地）我想我不會有這種無聊的朋友（對趙）你想，我跟王彬是很平常的朋友，這是誰都知道的，我跟他認識還不過兩個月，這是什麼意思呢？——天下還有人能禁止人家交朋友的嗎？

趙（把信給蔣）你把信先收着吧！

蔣（氣極的樣子）別交給我，又不是我的信。

王（站起來去把信收回，依然擋進口袋。）

趙（蔣）你聽我說：你別小孩子脾氣，這有什麼生氣的呢？……

蔣（堵着嘴）我才不生這些骯髒氣呢！——給這種不要臉的人生氣。

趙（陪着笑臉）嘿，嘿，這就是生氣的話哪！——（對王）我說祇要蔣蔭這方面沒有這樣的人，反正問題就一點都不嚴重了，是不是？——說不定是某些認識王先生的朋友在開玩笑……

（不服）我想我也不會有這麼無聊的朋友！

趙不，你聽我說：我的意思是：有人在開玩笑，假如真有這樣的人，遇意寫這種信，那當然是不對的，不過，年青人開玩笑這是非常可能的。——就比如我年青的時候，一個天天見面朋友，他冒了女人的名和我通了半年的信，我還不知道——這也無非是開玩笑，是不是？——所以人家在開玩笑，我們假如把他當作真的，那就正中了他的妙計了，是不是？

(43)

蔣 (忍不住好笑) 蔑你還說呢！

趙 (對蔣) 這有什麼關係？天下的事情不要看得太嚴重，是不是？

周 (插入對蔣) 我倒覺得趙先生的話非常有理：你跟王先生兩方面都沒有這種壞人，也許真有人在開玩笑。

趙 (緊接) 一定是開玩笑！

蔣 (對趙輕鬆地) 她說也許有人在開玩笑，你就馬上說一定有人在開玩笑。

趙 蔡，這事兒你哥哥知道了沒有？

蔣 他不知道。

趙 (慎重地) 那末，我說就別讓他知道，你想這事情我趙哥哥看起來，毫無道理，可是他這人不同：

他要是知道了，那就準會大發神經把這事兒看得嚴重得了不得。(對周) 周錚你說是不是？(周點頭) 懂，王先生，你說我這話對不對？(王也點頭。又對蔣) 况且他現在身體又那麼壞，我想你也不願意增加他的苦惱，蔣蔣你說……

蔣 (點頭同意)

趙 (又對王) 而且這信也就祇一封，我的意思：我們不妨再等着看看——我相信：要是真有人在搗亂的話，反正他一定還會有信來的。(王點頭對蔣) 要是再有類如的事件發生，蔣蔣你告訴我，我

趙哥哥來想法子對付他。……

(點頭同意)

周 趙 蘭
(插入對白) 我說趙先生到底比我們懂得多，我也覺得這樣很好。

趙 (對周) 所以，現在反正是……

(楊自樓梯下，敲門進客廳)

趙 趙 蘭
(對蘭) 你哥哥下來了！——(對大家) 好了，我們大家別談這問題了。

(見王一驚) 喔——你來了？(殷勤地走到王面前，伸手與他握手，王恭敬的站起來)

王 我才來一會兒

(趙從此就注意地觀察楊的言語動作。)

楊 蘭
我怕你躺着吶！
你坐，你坐我不知道你來了！——(對蘭) 蘭蘭你也不來通知我一下？

楊 (對王) 你喫過東西沒有？(要去按電鈴的樣子。)

我吃了，我吃了！

楊 王
你別客氣呀！——到我這兒來，就跟自己家裏一樣。
真吃過了。

楊 我是不跟你客氣的……

王 不客氣，不客氣！

楊 (坐下) 你們在談些什麼？

趙 沒有目的的閒聊！

楊 (對趙) 你太太怎麼還沒有來？

趙 (看表) 嘴奇怪我想她應該來了。

楊 (對王) 你這兩天學校裏忙不忙？

王 沒有什麼！

(窘的沉默)

楊 (對王) 我很高興你跟蔣蔭做朋友，不過，許多事情你得指點指點她。她看着像個大人，其實還是

小孩子，只怕還不大懂事……

王 (笑得很窘，無話)

楊 (對周) 周錚，你說蔣蔭是不是小孩子？

周 (笑着看看蔭) 也可以這樣說。

蔭 (對楊) 你總是拿我當孩子，其實……

楊 (笑着對王) 你看她這話就是孩子話!

王 (笑着無話)

(沉默。)

楊 (對趙) 任伯! 你怎麼很沉默?

趙 我在想我的太太!

(大家都笑。)

楊 真是好丈夫!

(沉默。)

王 (站起) 我想走了!

楊 爲什麼走了? 我才下來你就走了?

王 我回去還有一點事。

楊 不, 你坐下, 你坐下, 你吃了飯再走。

王 (又坐下) 不, 我真要走了!

楊 你老遠的跑來, 怎麼一會兒就要走呢?
王 我真有事!

楊 王 真有事？

哪！

楊 (站起) 要真有事，我也不能堅留。那末(對蔣) 蔣蔣應該送送他。
王 (站起) 不要，不要！

楊 (對王) 那兒的話(對蔣) 人家特地來看你，你應該送送他。
蔣 好吧！(對王) 你坐一下，我要上樓去一下。——(對周) 周錚，你也去！
周 我……

楊 (對周) 你要去也好呀！

蔣 去吧，去吧！

(蔣帶周出客廳上樓。)

趙 女孩子是麻煩些，出門末，還得上樓一次。——我讓她們一提頭倒也要去小便一下了。

(超出客廳走廚房門下。)

楊 (溫和地壓着嗓子) 你今天下午三點半的樣子，無論如何到我這兒來一次，我有要緊的事和你談……

王 (詫異地) 大概是什麼事？

楊 (嚴重地) 這以後再說，總之你一定要來一下。

王 好的！

楊 不過，你怎麼也不要讓蔣蔭知道。你不要告訴她：我要你來！

王 (莫明其妙) 好！

楊 三點半

王 (點頭)

(趙自廚房上，進客廳。)

(楊急忙走開去。)

楊素 我說你煙抽得太兇了！

趙 嘘我自己也這樣覺得。——(對王) 你不抽煙的？

王 不抽！

(蔣帶周自樓梯下，進客廳。)

蔣 我們到底是看三點的，還是看五點的呢？

周 看三點的，五點以後我有事情。

蔣

(對王) 我們走吧!

好!

(對楊) 走了, 楊先生,

(對趙) 趙先生,

(楊與王握手, 王又與趙握手。)

(對王) 你以後常來玩!

楊

(同時) 再見, 聖見。

(同時) 再見。

趙

(門外有汽車喇叭聲。)

(蔣帶周王出客廳, 楊趙送出。)

趙
蔣
(同時) 這真是我太太來了!蔣
(同時) 哥哥, 我去去就來。

(門鈴響, 趙搶前一步去開門。)

(阿寶自廚房上, 見有人開門, 即下。)

蔣
門外的聲音 楊素在家嗎?

(趙太太手里拎了一包東西, 與杜青自右門上。)

蔣
(同時) 趙嫂子來了——杜小姐……

趙太太 (同時) 薦薦 嘴裏 楊素……

杜 (杜青簡稱) (同時) 唔周小姐也在這兒……

周 (同時) 趙太太, 杜小姐……

(這一段對話顯出一陣忙亂, 可以讓觀眾聽不清各人在說什麼。)

(趙太太與杜注意的看一眼王。)

楊 嘿! 不得了, 不得了!

趙太太 楊素, 我給你帶了好東西來了。——(對蔭) 薦薦, 你要出去?

蔭 我送一個客人, 一會兒就回。

趙太太 我們才來你就出去? ——周小姐也去?

蔭 我們本來要出去! 末

周 我們就回來的。

(蔭周王三人自右門下。)

趙太太 (對出去的人) 你們就回來呀!

(走廊里的人都走進客廳。)

趙 (對趙太太) 趙太太好久沒有上我們這兒來了?

趙太太 (對趙) 你總是開玩笑——(對楊) 楊素你猜我今天來幹麼?

楊 我猜不着。

趙太太 (把手裏拎着的一包東西藏在背) 我給你帶了一樣好東西來，你猜是什麼?

楊 你老要我猜，可我老猜不透你葫蘆裏賣的什麼藥!

趙太太 (打趣) 你猜不透吧？你要猜了你就高興死了！——(把一包東西交給楊) 噗！這就是我給你帶

來的好東西。

(楊拿着那包東西看着)

趙 (對杜) 坐吧，坐吧，站那兒幹麼？

杜 (坐下) 呃！你又不是主人。

趙 (玩笑) 你呢？

杜 (橫他一眼)

(趙太太也坐下)

(阿寶送茶上)

阿寶 趙太太來了！——杜小姐！

趙太太 阿寶！你越長越高了。

(阿寶下。)

楊 (拿着那包東西對趙太太) 這是一包銀耳，幹麼？

趙太太 這是人家送你的禮物！

楊 誰送我的。你送我的？

趙太太 (指一下杜) 喂！他看你身體不好，特地送你一包銀耳，讓你補補！

楊 (對杜) 那，為什麼呢？我說你還是帶回去自己吃吧！

杜 我拿來了還拿回去嗎？

楊 老是打擾你送東西來，真是過意不去。

趙太太 (捨入對楊) 有什麼過意不去——禮尚往來呀，將來你還她的好了。

(楊把銀耳放在桌子上。)

趙太太 (對楊) 楊素，剛才跟蔣蔭一塊兒出去的那男的是誰？

趙太太 (插入) 你猜猜！

趙太太 (對趙) 我又不問你——誰呀？楊素！

楊 蔣蔭的朋友。

趙太太 (對杜) 哟！我一看就知道是蔣蔭的朋友。——(忽然看見壁爐架上蔭的像片，走向壁爐去。) 哟！這

是蔣蘋新拍的像片吧？你瞧：多美，多漂亮。（把像片拿在手裏看。）杜青，你來看。

（杜也趕過去看像片。）

趙太太（對杜）你看：我說蔣蘋越長越漂亮了。

杜（趙太太身旁）喚！真是漂亮！

趙太太楊素，這是幾時拍的？……

楊 今天才拿回來。

趙太太（對杜）杜青，我說蔣蘋真有點兒像她嫂子，你說像不像？

（比着。杜青……任伯，真是很像，你們看像不像？

趙（對趙太太）你說像，誰還敢說不像呢！

趙太太（沒有功夫理趙）楊素，這像片給我……張。（把像片交到杜手里。）

（杜拿着蔣的像片和牆上的細細比着。）

楊 你等她回來問她自己要好了。

趙太太 嘿！好好你這個哥哥反正……

杜（把蔣的像片送回壁爐架上）真奇怪，蔣蘋怎麼那麼像她嫂子。

趙太太 楊素，你知道我打那麼早到你這兒來幹麼？

楊 又要我猜？

趙太太 (笑) 我是來問你要債的……

楊 要什麼債？

趙太太 你答應今天請客的事兒怎麼樣了？

楊 (假裝不知) 我哪答應了？

趙太太 (對杜) 杜青，我說的吧，他會賴的。——(對楊) 我就是怕你賴，所以非親自出馬不可。——你

說吧，還是請午飯還是請晚飯？

楊 那當然是晚飯囉，午飯怎麼來得及。

趙 (插入對趙太太) 他請的是晚飯，你這一下半天怎麼過去呢？

趙太太 這有什麼？我和杜青咱們回去打牌，打十六圈再來吃晚飯，楊素這兒又沒有牌打！(對楊) 楊素，我另外給你請了兩個客人……

楊 請的誰？

趙太太 劉律師和劉律師的太太！

楊 唔！太熱鬧了，太熱鬧了！

趙太太 哼！我就因為你怕熱鬧，才沒有把你孩子給你帶來呢……

(杜突然走到趙太太跟前，與她附耳說了幾句。)

趙太太 你這人真是在我家裏的時候你爲什麼不……

杜 (拖着她要上樓去) 去，去！

趙太太 (埋怨地) 你自己還不認識嗎？一上樓就是洗澡房。(跟着她出去。對楊) 你看她急着要來，連撒泡尿的功夫都等不及了。(走出客廳) 楊素你早點兒給我們吃午飯，我們吃了午飯要回去打牌的……

楊 好好她們會弄的。

(趙太太與杜上樓。)

楊 (不滿地) 今天真是太熱鬧了！

趙 (突然嚴肅地走向楊) 楊素我對於你有很大的發現。

楊 什麼發現？

趙 你太不應該了！

楊 (詫異) 什麼事你說！

趙 你爲什麼拆蔭蔭的信？

楊 (大驚) 什麼？

趙 趙 你爲什麼偷拆蔣蔭的信？

楊 (想賴) 你別冤人，你說的什麼話？

趙 (一字一宇嚴厲地) 你爲什麼要偷看蔣蔭的信？

楊 (懼怕) 沒有呀！

趙 趙 你別賴了——你爲什麼要寫恐嚇信？

楊 (大驚失色) 你怎知道？

趙 趙 我都知道了！

楊 (低頭不語)

(沉靜。)

趙 趙 我發現你在愛你的蔣蔭！

楊 (由驚而怒) 什麼？

趙 趙 (極嚴厲地) 我說你在愛你的妹妹！

楊 (瘋狂地一手指在趙的臉上直抖，壓着自己的嗓子，用全力說) 哈哈！你瘋了！你說我愛我自己的妹妹，

——(語勢轉速) 你立刻離開我這屋子，我不准你再在這里……

(趙太太與杜笑得格格地自樓梯下，楊大驚一只擅抖的手拋在空中僵化了。)

(趙自得也摸着自己的下巴。)

趙太太 (高聲) 楊素，你早點兒給我們飯喍吧！

幕

原书空白

第

二

幕

原书空白

景——同第一幕。午飯後，一切都沒有變動。

蔭與周坐在沙發上。

蔭 蔭 我說你哥哥對你實在太好了。

蔭 蔭 我也這麼說。——不過，也許就是「太」好了一點！
周 周 這怎麼說？

蔭 (感慨地) 我總覺得什麼東西「太」了就有害處。

蔭 蔭 還倒是不一定，你父母早死了，就這麼一個哥哥——自己的哥哥對妹妹好一點兒這是應該的……

周 周 (不同意) 那末，你要是沒有你後母對你那麼兒，你會離開你的家嗎？你會反對你的婚姻嗎？你會像現在那樣，自己找職業，自己自立起來嗎？
那不同，你哥哥是受過高等教育的人，他還會在哪一方面妨害你嗎？

薛 可是他就見不著，肯讓我自立！

周 他要讓你念大學，還要你去留學，要我有這麼一個哥哥，我就高興死了。

薛 像趙嫂子那樣念了大學，完了做少奶奶，打打牌，這有什麼意思呢？

周 這是在乎自己的……

薛 可是我倒很羨慕你現在的那種生活，一個人愛怎樣就怎麼樣——就是你住的那間小屋子也好像比我家裏有趣味。——今天是禮拜天，來的人多些，還好些，平常日子，這麼大房子，永遠是死氣沉沉的……

周 那是你現在的想法囉，要是真離開了家，就會感到沒有家的苦楚了！

薛 （勇敢地）不見得！

周 你的家跟我的家不同，你的家並不是一個不美滿的家庭。

（沉默。）

周 我說你總是那種硬脾氣，好勝，好強，——我本來也是這種脾氣，現在自己過了生活，似乎要好一些了。——我說：我們都是從小死了母親的關係，——一個缺乏母愛的人，脾氣是會兩樣一點的。薛 我從來沒有得到過母愛，不知道母愛是怎麼樣的？——不過，我相信母愛一定是偉大的。

周 當然，要有一個母親就好得多。

蔣 (憂傷地) 我要有個母親的話……

(楊自樓梯下，看看表，進客廳去。)

楊 蔣 (熟練地) 蔣蔣！

(差不多的聲調) 哥哥！

楊 你們還沒有去看電影！

蔣 我不想去了！

楊 (一驚) 為什麼剛才說得好好的去看電影，怎麼一會兒又不想去了？——(對周) 周錚，她為什麼

不想去了？

周 不知道她！

楊 蔣，你為什麼不想去？

蔣 沒有什麼！

周 也許是王彬不去，她也不想去了……

蔣 (插入對周) 為什麼王彬不去我也不去？——王彬要去我就非去不可嗎？

楊 (對周) 王彬為什麼不去？

周 剛才在路上的時候，蔣蔣問王彬想不想去看電影，王彬說他今天下午三點半有要緊的事，他不

能去——不知道王彬有什麼要緊的事！

（生氣地）我是爲王彬不去，我才不去嗎？

周 那我不知道你爲什麼？

楊 （對蔭）爲什麼不想去對哥哥說（在蔭的身旁坐下）

蔭 沒有什麼，我不想去看電影了。

楊 （拉着她的手）你說得好好的去看電影爲什麼又不去呢？——今天南京的戲又是那麼好！

蔭 戲倒是好戲！

楊 就那麼說呀！這麼好戲你不去看？

蔭 嘿！

楊 （對周）周錚，她好像不高興似的，她幹麼了？

周 剛才談着談着她就不高興了。

楊 （對蔭）蔭蔭，你有什麼不高興的事，你對哥哥說說。（蔭不答對周）你們談什麼啦？

蔭 （搶着說）沒有談什麼。

楊 那爲什麼要不高興呢？

蔭 我並沒有不高興呀！

(玩笑地)我看你這樣子是有什麼不高興——你有什麼不高興，你更應該出去散散，悶在家里

會悶出病來的！

周 (對楊)那末，楊哥哥你也去吧，我們一起去。

楊 我不行，我不是今天晚上要請他們吃飯嗎？我得在家里照顧照顧——還是你陪她去吧。(對蔣)

蔣 蔣你說好不好？

蔣 現在還早呢！

周 (笑着)好！她去了。

楊 早也不算太早了。(看表)現在已經二點四十分了……

周 那還早一點！

楊 (對周)今天是禮拜，戲又好！

(門鈴響，阿寶上開門。)

(服裝公司職員送衣服來自右門上。)

(楊吃驚地聽着，站起來開客廳的門，對走廊里看着。)

楊 誰來了？

職員(服裝公司職員簡稱) (對阿寶)你們小姐在家嗎？

阿寶 在家

楊 (對職員) 噢，你衣服送來了？

職員 楊先生！

(阿寶下)

(職員進客廳。將紙盒打開取出一件秋季大衣來。)

職員 楊小姐，大衣給你送來了，快不快？(對周)唔，周小姐也在這裏。

蔭 快也沒有用，反正這兩天也不穿。

(楊把大衣拿在手裏看看。周也過來看看料子。)

周 (對蔭) 這是新做的，多少錢？

職員 (插入) 這樣一件大衣祇有八十五塊錢，你看便宜不便宜？

周 (對職員) 八十五塊——也不算便宜。

職員 這樣一件大衣八十五塊還不算便宜，真是天地良心！楊小姐是老主顧，我們貪她下回的生意，

楊 (蔭將大衣穿上。蔭蔭你來穿上，看看！)

(蔭穿大衣，職員過去幫忙。)

周 (看着) 樣子倒還不錯。

蔣 (對周) 還可以呀?

職員 這式樣是最新式的。

楊 (姑遠一點) 蔣蔣, 你轉過來, 看看!

(蔣轉過來)

楊 還不錯!

職員 好!(讚美着)

蔣 (對周) 其實我大衣有的是呐……

楊 (插入) 你孩子不懂! 你今年的身材比去年長高了, 你懂不懂?——(對周) 周錚, 你說她是不是長

高了?

周 似乎高一點

職員 (插入) 高高多了, 這找有數的末, 大衣的尺寸是呆的末……

蔣 (對職員) 你要做生意總是這樣說。

(蔣將大衣脫下, 職員為她摺起放進盒子裏。)

(楊走到左門, 把門推開。)

楊 (對裏面) 老陳你來付一付賬！
裏面的聲音 嘿小姐的衣服送來了？

(楊到沙發上坐下。)

職員 (對周) 周小姐要不要做一件實在便宜。
周 好！我要做的時候到你那兒去。

(老陳拿着一張支票自左門上。)

職員 嘿陳老先生！

老陳 (把票交給職員) 是八十五塊吧？

職員 是的，是的！謝謝你。

(老陳自左門下。)

職員 好那末我去了，楊先生再見再見，楊小姐——周小姐要做大衣請過來！
周 (點頭)

(職員自右門下。一路上直說再見。)

楊 好了！你們可以去看電影了！
蔭 (對楊) 現在幾點了？

楊 (看表) 二點五十分了。你們要趕快了。

蔣 也許會客滿！

周 那還不至於吧？

楊 要是客滿的話你們看大光明的好了，今天大光明的戲也不錯！

(蔣周乃取皮包準備走。)

蔣 你一定看一個電影回來好了，免得在家里怪悶人的。

(點頭。指着大衣) 這還得拿上去！

你擋這兒，你擋這兒，我會給你料理的你們去吧！

那我們去了！

周 去了，楊哥哥！

(蔣周同出客廳。蔣推開房門對里面叫根生。)

楊 (對着走廊高聲) 周鍾，你跟蔣蔭一塊兒回來吃晚飯——今天晚上沒有什麼外人的

唔好吧，謝謝你楊哥哥！

(蔣周自右門下。後面跟着根生。)

(客廳里楊素抽着烟沉思地踱來踱去。指手畫腳彷彿有許多事情要考慮。祇見他嘴巴動，却不起他說話。突然

想到似的，他走向左門，把門推開。)

楊 (對裏面) 老陳你來——我要你出去一下
裏面的聲音 是！

(老陳手里拿着帽子自左門上。)

老陳 什麼事？少爺！

楊 你要買的東西買了一點沒有？

老陳 稍買了一點，下半天還得去買。

楊 那你下半天一定要把它辦好，你今天夜車走！

老陳 (懇求地) 我說少爺我明天走行不行——我還有一點私事得料理一下。

楊 (堅決地) 不行，我要你今天走，你就今天走——你有什麼私事？

老陳 這一回走跟往常不同，這一回你不是不要我回來了嗎？

楊 不回來也是今天走，你趕快去辦就是了。

老陳 (低頭不語)

楊 你現在給我出去一趟，去弄一桌菜來，我晚上要請人家吃飯的——弄一點酒，弄一點水菓，水菓多弄一點——弄一點煙捲！

老陳是——酒還是五茄皮嗎？

楊黃酒也弄一點！

老陳是——（稍停）我說少爺我是你們楊家幾十年的老家人了，我這一回去了也不知道再能不能見你——你化錢還是……

楊（怒意）又來了。你們上了年紀的人怎麼那麼嗜嚙！——老嘴咑咑咑怎麼——去吧，去吧，別耽誤時間了。

（老陳留戀不捨地走出客廳，擦眼淚自右門下。）

楊（怨憤地）老不死的東西！

（楊走去按電鈴。）

（阿寶上進客廳。）

阿寶少爺什麼事？

楊你來（阿寶過去）等一下早晨來的那個王先生要來你不要給小姐說他來過——難見沒有？

阿寶是！

楊要是陳媽看到了，要陳媽也不要講。——陳媽沒有見到你就別提！

阿寶嗯！

楊

(指背的大衣) 你把那東西拿到小姐房里去

(阿寶拿着大衣上樓去)

(楊焦躁地看看表，衝着烟捲在客廳裏踱來踱去。)

楊

(自言自語) 三點半

(口袋裏摸出一支手槍來，看看，摸摸。)

楊

(對手槍) 十五年了，我沒有用你，說不定今天要用你一下。——(對着空中，假想着對方有一個人在

那里，他就對着那個人講話) 你答應不答應？——(假想着開了一槍，對方已倒地死了。對着死屍) 哟！這一下你完了。

(阿寶自樓梯下，進廚房去。)

(楊聽見脚步聲，吃一驚，連忙將手藏進口袋里。但立刻又悟過來這脚步聲是阿寶。他在沙發上坐下，莫着氣站起來走到牆上掛着的像片下。)

楊

(對像片) 綺芬，我太對不起你了，綺芬！——你是我親手用手槍把你打死的，這我沒有忘記，你想我怎麼能忘得了呢？——(稍停) 你死了十五年了，可是現在蔣蔭又長得你那麼大了。——你想那個小雜種，他想害蔣蔭，這我能放過他嗎？與其他來害蔣蔭，倒不如我先把他打死。——我楊素能夠用手槍打死你這樣的人，我就不能打死那個小雜種嗎？——綺芬，我爲了你，爲了我的蔣蔭，

(73)

我情願再犯一次罪，我要打死他，我一定要打死他。

(門鈴響，阿寶上開門。)

(楊一驚，全神貫注地聽着，摸一摸袋裏的手槍，使自己定一定神，裝做非常安詳的樣子，在沙發上坐下。)

(杜自右門上。)

杜 阿寶，少爺在不在？

阿寶 在客廳里。

(楊在客廳裏焦慮萬狀。)

楊 (恨極，自言自語)糟了！糟了！

杜 有沒有別的人？

阿寶 沒有，就他一個人。

(杜進客廳。)

(阿寶下。)

杜 (得意而親熱地)楊素！

楊 (站起來，無可奈何地)哩！杜小姐，請坐請坐！

杜 (坐下)你怎麼總叫我杜小姐幹麼？

楊 (不在意) 那末, 怎麼稱你呢?

杜 就叫我杜青, 不很好嗎?

楊 (點着烟捲, 不答。)

杜 楊他們都沒有來。

楊 (探查) 你不是和他們去打牌去的嗎?

杜 我不打, 昨天打了一晚今天還打——我特地來找你談談, 我們兩個很久沒有好好兒談話了。
楊 (極力壓制着自己焦慮的感情, 在客廳裏踱來踱去。含糊地) 講

(阿寶送茶上。)

(眼光跟着楊踱來踱去) 楊素, 我說你這人很麻木!

杜 楊 怎麼啦?

杜 楊 誰對你好, 誰對你不好, 你全不知道。

杜 楊 我精神壞透了!

杜 楊 其實, 你的病找大夫是沒有用的……

杜 楊 瞧着看看!

杜 (燭焰地) 我說你楊素, 你缺少一樣東西。

(含糊地) 嘴。

你缺一種精神上的安慰！

嘿！

把你那分心，全用在蔣蔣身上，她到底是你妹妹，況且她現在那麼大了，保得定幾時就要出門了……

(插入) 那不會，她還年輕，她還要念大學，還要……

(楊每隔一些時看看手表，焦急的神態總是掩蓋不住。)

她總不能守你一輩子，囉！

嗯！

(不高興) 楊素，你幹麼走來走去的，到這兒來坐一下。

不，這樣很好，這樣很好！

(看他一陣) 你怎麼啦？心不定的樣子？

沒有什麼，我聽着你說話呐。

我說你應該替自己打算打算！

(痛苦地) 不瞞你說：我是不久的人了！

杜 杨 杜 杨 杜 杨 杜 杨 杜 杨 杜 杨

杜

(生氣地) 你總是講這些不吉利的話……其實，你有了安慰，你的身體馬上可以好起來。——你現在的年齡也應該替自己打算，打算了！

楊

(嘆氣) 唉！別提這些事了。

杜 杜

我知道你不願意提這些事，可是我總算是你的朋友，我不能不替你有所打算。(稍停) 楊素，我想給你介紹一個人，你看怎麼樣？

楊

(喪氣) 不談這些！

杜 杜

(得意地) 我看那人很好，我相信你對她也不錯！

楊

(神經過敏) 誰？

杜 杜

(諷刺地) 呀！你愛聽了吧……周錚！

楊

(怒氣) 什麼？

杜 杜

(諷笑着) 周錚不好嗎？人又好，又是蔭蘋的好朋友……

楊

(忍氣吞聲) 別挖苦我了，周錚是蔭蘋從小的朋友，我看著她長大的……

(插入) 那怕什麼？看著她長大的就不行？誰不是從小長大的？她從前小，現在可到底已經長大了，不是嗎？

(皺着眉無語)

杜（站起來走向楊）那麼你說，誰只要你說一個人出來，我就替你進行！
（嚴肅哀求）杜青，我對你有一個請求……

杜楊（興奮地站在他的面前注視着他）什麼請求你說？

我今天下午有點事，我們明天找個機會好好兒談一談！

杜（冷笑一聲）哼！（喪氣地走到沙發上狠命的坐下）

楊（趕過去求她）你不能答應我？

杜（冷酷地）我說你會有什麼好事兒求我？——我不答應！

杜青，我真有很重要的事……

（掉頭不看他）我不信你有重要的事！

杜青祇要你能給我一個鐘頭的時間就可以了。

（轉臉過來）什麼事你給我說說。

楊（不能給你說）

杜（不能給我說）——那我非默在這里不可！

楊（你又何苦呢？）

杜（那你為什麼不說出來，你有什麼事？）

楊 我以後給你說好不好呢？

(冷笑) 哼你不說我也知道了！

(神經過敏) 你知道什麼？

杜 等一下周鑄要來找你是不是？

楊 不不你神經過敏，我可以向你發誓！

杜 (奇怪) 那末，什麼事呢？

楊 我以後對你說！

杜 你這事非要我離開這兒不可？

楊 嘛！

杜 那好！我對你也有一個請求，你能不能答應我？

楊 祇要我辦得到，我一定答應。

杜 (故意) 我不相信！

楊 (焦慮而可憐地) 我會使你相信的你說吧！

(忸怩地不肯說)

杜 楊 你說吧！

(79)

(汽車喇叭聲，門鈴響，阿寶上開門。)

(楊大驚失色。)

楊 (聽着外面的動靜完了，完了！)

杜 (不高興) 誰這時候還來——一定是任伯。

(趙自右門上。)

趙 少爺在不在？

阿寶 在！

(阿寶下。)

(趙敲門進客廳。)

趙 喔！你們兩個在(坐下)

杜 (不高興地) 嘿我們兩個在

(楊焦慮地看看表，來回踱着。)

趙 那，我來得不巧了！

杜 (諷刺地) 幸虧你來！

趙 我要知道你在我就不來了！

杜 (冷冷地) 爲什麼?

趙 (玩笑地) 因為我知道你不會歡迎我的!

杜 我怎麼敢不歡迎你!

趙 你看, 你這話就是不歡迎我的話。——反正我既來了, 也就沒辦法了, 是不是?
(阿寶送茶上場)

趙 (對楊) 薜薦看電影去了?

楊 (沉悶地) 嘩——你怎麼這時候來?

趙 我想來找你談談!

楊 沒有什麼談的。

(不時焦慮地看表。)

趙 (對杜) 楊素彷彿也不歡迎我的樣子。

杜 (冷笑) 你是他的好朋友, 怎麼會不歡迎你呢?

趙 (玩笑地) 那倒不一定, 他有時候特別不歡迎我。(看看楊, 又對杜) 杜青, 你看楊素好像有心事似的, 他有什麼心事呀?

杜 我怎麼知道!

趙 你也不知道——(對楊)楊素，你有什麼心事呀？

楊 (招呼趙)任伯！我給你說句話。(走向左門)

趙 (跟過去)什麼話？——(回頭對杜)杜青，你坐一會！

(趙跟楊自左門下)

杜 (冷笑一聲)哼！什麼事鬼鬼祟祟的！

(客廳里祇剩杜一人)

杜 (對着左邊門)你想我走，我今天偏不走。——我等着吃晚飯，看你有什麼辦法？
(杜安然自得地在客廳里看看這樣，看看那樣，最後站在那張像片底上看着)
(約莫十來句話的功夫，趙與楊自左門上)

杜 (生氣)談什麼鬼鬼祟祟的。

趙 沒有什麼，反正你別生疑心……

(楊坐下)

杜 那末，為什麼這樣鬼鬼祟祟的呢？

趙 (解釋)楊素他今天下午有點事，他的意思要我和你暫時離開一下，不過他不好意思和你說……
杜 (狠命的沙發上坐下)我已經決定了，我今天不走了，等着吃晚飯！

- 趙 (安慰地) 那你何必呢，他真有事——我知道什麼事？他為什麼不肯說？
- 杜 趙 反正，與你毫沒有關係的事……
- 杜 趙 與我沒有關係更可以說了！
- 杜 趙 正因為與你沒有關係，說給你聽也沒有道理，是不是？
- 杜 趙 不說出來，我就不走！
- 趙 (走過去去拖她) 那你何必呐，你到我家里去一下，等一會咱們再一起來。
- 杜 趙 (不肯走) 我相信這事兒與我一定有關係。
- 趙 (硬拖她) 我可以向你保證，決沒有關係，我們走吧！
- 杜 (掙脫她的手) 你放開呀！我要走自己會走的。
- 趙 (放手) 你看在我的分上，我們走吧！
- 杜 (依然不動) 喔，你那麼大面子？
- 趙 (玩笑地) 那末你看在楊素的分上……
- 杜 我才不看呐！
- 趙 (看楊) 你看他那可憐樣子。

杜

(楊低着頭坐着。)

(看楊一眼笑一聲好吧就饒了他吧！)

(楊興奮地抬起頭來。)

(杜站起來拿皮包。趙殷勤地爲她開路。)

(楊站起來準備送他們。)

(門鈴又響。阿寶上開門。)

(楊倒在沙發上，腦袋埋在自己的手裏。)

(杜回進客廳坐下。)

(反正又有人來，我走也沒用了！)

(趙無所適從看看楊又看看杜。)

(王自右門上。)

王 (對阿寶) 楊先生在家嗎？

阿寶 在

(阿寶下。)

(王進客廳。沒有人與他握手。他看這個看看那個，覺得空氣異常古怪。)

(趙伸手讓他坐，他就坐下。)
 (對王)想不到你會來！

(楊抬頭看王。)

(含糊地笑着不答。)

(得意地看看王)任伯！(站起來)我們還是走吧，楊素還有事呐！

(不想走的樣子)現在倒是你要走了！

趙 (拖他走)我們在這兒幹麼呢？——(對楊)楊素，我們走了。(對王)請坐坐！

(王站起來讓遜一下。)

(杜得意地拖着趙自右門下。)

(汽車的聲音漸漸遠去。)

(客廳裏一段沉默。)

(阿寶送二杯茶上。將吃過的茶杯順手帶下。)

(楊漸漸使自己恢復常態，點着烟捲。)

楊 (極溫和的樣子)你是從家里來吧？

王 (謙恭地)是的！

你到這兒來沒有跟蔣蔭說吧？

沒有！

我請你來有點事要和你談談！

是的！

你和蔣蔭到底認識多久了？

(想一想) 大概是兩個月的樣子。

你們……怎麼認識的？

她的一個同學是我的親戚。

楊 那末你和蔣蔭到現在爲止是一種什麼關係呢？——不，我的意思是 you 和她的感情到底怎麼樣呢？

我們是朋友的關係。

王 是的！——我完全不反對你和蔣蔭做朋友，相反的，我很高興蔣蔭有你這樣一個朋友，——你是一個很忠實的青年，我看就知道你和上海一般的浮滑少年不同，——我是向來不顧問蔣蔭的生活的，這我相信蔣蔭已經給你說過……

王 是的，她和我說過。

我當然主張戀愛自由——我想你也會這樣相信我——不瞞你說，我自己在你的年齡已經是戀愛自由的了。——不過，現在你們的問題似乎不同一些：——昨天晚上蔣蘋告訴我說：是你收到了一封恐嚇信，有沒有這回事？

王 是的！

楊 說是那封信上還畫了一支手槍？

王 （伸手到口袋裏摸信）這信還在我口袋里呢！

楊 （立刻拒絕他拿出來）我不想看，我不想看——我的意思這類信你把它燒了算了，何必又留着呢？——你千萬不要給蔣蘋看……

王 （窘）

楊 （嚴厲地）你給蔣蘋看過這信沒有？

王 （低着頭）她看過了！

楊 這你不應該的，你為什麼要把這種信給她看呢？

王 她一定要看！

楊 她要看你就給她看了！——這你太沒有見識了，你枉爲還是個大學生！

王 （無話）

你要知道：蔣蘋還是個孩子，她從來沒有交過男朋友，像她那樣一個少女，看了這種信將發生什麼變化呢？

(無話。)

王 楊

所以，現在你們的事情已經不是一件普通的事情了——你們再這樣鬧下去只怕會發生慘劇——我站在一個兄長的立場，我不能不出面顧問這件事——你想我把蔣蘋從小扶養得這麼大，我把她當作自己的孩子一樣的看待，我只有她這麼一個妹妹，她只有我這麼一個哥哥——你說我能不能看着她發生什麼不幸的事情而不管呢？

王 (拘謹地) 不過，那封信也許是我的朋友開的玩笑！

楊 (肯定地) 不會的——天下那有這種朋友開這麼大的玩笑呢——而且，我們不得不防他一個萬一，你以為他開玩笑，萬一他不是開玩笑，你怎麼辦呢？

王 (無話可答。)

楊 我相信你和蔣蘋交朋友是善意的，那你就不能害她，爲了她，爲了你自己，今天我以兄長的立場

對你提出一個請求：希望你從現在起斷絕和蔣蘋往來！

(彷彿遭到莫大的打擊) 可是我和蔣蘋僅是朋友的關係！

楊 是的！可是那封信上不是不准你們繼續交朋友嗎？

王

(斷斷續續) 天下怎麼能禁止人家交朋友呢?

楊 是的現在的世界，父母不能禁止兒女交朋友，我做兄長的當然更不能禁止妹妹交朋友，可是你要知道手檜有時候它會禁止人家交朋友！

王 (忸怩地) 可是，交朋友是兩方面的事！

楊 你這是什麼意思？

王 我的意思假如薛薛她要和我交朋友呢？

楊 哈這不是你自己說的嗎？「交朋友是兩方面的事！」——那末你不跟她交朋友，她怎麼能跟你交朋友呢？

王 萬一她要跟我交朋友……

楊 你可以拒絕她，你可以不理她！

(一段長長沉默。王苦思着。楊等着他的答復。)

王 這我不能！

楊 (吃驚) 為什麼不能？

王 我不忍去拒絕她！

楊 (怒意) 什麼！——(立刻把感情壓制住) 我問你：你是不是有點愛她？

王 (不好意思說。)

楊 (和善地) 沒有關係，你對我說有什麼關係，我是她的哥哥！
王 (停了一刻低着頭) 是的！

(楊憤怒地盯他一眼，站起來一手插在裝手槍的那只口袋裏，來回踱着，抬頭看看天，又看看王，思索着。
(門鈴急響。阿寶上開門。)

(楊知是蔣回，大驚失色，惶惶失措。王也失驚。)

(蔣一人自右門上。)

(楊急忙一手把王拉起，打算走左門下。)

阿寶 (吃驚地) 小姐回來了。少爺在樓上呢！

(蔣悶悶地不答，走向客廳門，舉手打算推門進去。)

阿寶 (看着她吃驚地) 小姐！

蔣 (回頭) 怎麼事？

阿寶 沒有什麼。

(楊把王拖進左門，自己站在門外看着客廳門。)

(蔣想了想，不進客廳轉身上樓去。)

(阿寶看她上樓後自廁房門下)

(楊聽得脚步消失後，把王又拖出來。)

楊 (着急) 現在蔣萍已經回來了，你快點說：你能不能答應我的請求？
王 這一下子我不能答應你。

(二人站着講話。)

楊 (說得很快) 你是年青人，做事應該速斷速決，不應該忸怩的！

王 我希望你能給我一個考慮的機會。

楊 這沒有什麼多的考慮，這有什麼多的考慮呢？

王 (考慮着)

楊 我希望你能快一點回頭蔣萍下來就麻煩了。

王 只要她願意和我交朋友，我還是不能拒絕她的。

楊 (極力壓制着感情，和善地說) 你如果真的愛蔣萍，那你應當用正當的方法去愛她，你不應當去害她。

王 (辯着) 我沒有去害她！

楊 現在有人在阻止你們交朋友，萬一鬧出事來你不是害她嗎？——(稍停) 你說你愛她，但是你們

(81)

的關係究竟還祇是朋友的關係，你說愛她，她是不是愛你呢？我想這還是一個問題——所以你們現在在朋友的關係上斷絕下來，這是不會有什麼痛苦的，這有什麼痛苦呢？一個朋友過去來往的，現在不來往了，這是很平常的事。

(思考着)

你看怎麼樣？

(不答)

(焦躁) 你說呀：痛痛快快！

你和蔭蔭談過這問題沒有？

楊 王 楊 王 楊 王 楊 王
那不能的——假如我不是蔭蔭的哥哥，而是你的哥哥，我應該對蔭蔭說這話，不應該對你說這話了……

(懷疑地看他一眼)

楊 王 楊 王 楊 王 楊 王
(和善地) 你應該知道，我之向你提出這樣一個請求，這是萬不得已的——我想你應該知道我對你絲毫沒有惡意。

(停了一刻)

王 好吧！我答應你！

(興奮地與他握手)我很高興。——不過，我另外還有一個附帶的要求。

王 (看着他)什麼要求？

楊 你是不是已經決定跟蔣蕊從此而止了？

王 (傷感地)決定了！

楊 那末，我的請求是希望你從此不理她，不要寫信給她，也不要和她見面！

王 我想……和她作最後一次談話。

楊 (着急)那為什麼呢？沒有必要！何必呢？

王 我有些話要向她解釋一下。

楊 這你不能對的——你越向她解釋，就越增加她的痛苦，你為什麼要增加她的痛苦呢？——你要是真的愛她，一方面又要拒絕她，那你應該讓她恨你，你不應該讓她對你有所留戀——你應該懂得這種道理！

王 (痛苦地)可是，我不願意她來恨我！

楊 (緊接)祇有讓她恨你，才能表示你真正愛她，否則你就是玩弄她——這我不能答應。

王 可是，她現在並不恨我！

楊 對的，她現在當然並不恨你。——可是，以後假如她一次，兩次，三次的找你，你不理她，你不跟她會

面，她就會恨你的。

(苦思着)

王 楊 你說你能不能答應我這個請求？

王 (無話)

楊 你說呀！你怎麼這麼不痛快？

王 (痛苦地點點頭)

(楊興奮地又與他握手。)

楊 你是一偉大的人！

(蔣從樓梯急下直奔客廳。)

(楊大驚，急忙把王拖進左門，將左門關上。)

(蔣並不敲門即推門進客廳。)

蔣 (詫異) 哥哥，你在這兒阿寶還說你在樓上呐！

楊 (頗窘) 是的，我才下來——你怎麼現在就回來了？(看表)

(不高興地坐下) 客滿！——跑到大光明又客滿！

楊 (裝做極隨便的樣子) 爲什麼不另外找一家看呢？

蔣 蔣 蔣 蔣

沒有好戲時間也來不及了

(坐在她的身旁)周錚呢?

蔣 她回去了!

楊 你們為什麼不看五點的呢?

蔣 我倒是打算看五點的,周錚她六點鐘有事

楊 她來不來吃晚飯?

蔣 來的吧!(忽然看見桌子上二杯茶,奇怪)誰來過了?

楊 (吃驚)怎麼誰來過了?

蔣 (指桌上茶杯)那不是兩杯茶?

楊 (咲唔地)唔那是你,你趙哥哥來過了!

蔣 他不是陪趙嫂子她們回去打牌嗎?

楊 他沒有打。

蔣 他來了怎麼又走了呢?

楊 他有事!(又開去)蔣蔣你在樓上幹什麼?

蔣 (懶懶地)我想做一點功課,又做不出。

楊我看你很悶的樣子你還出去散散吧！

蔭（撒嬌地）你今天怎麼老要我出去？

楊（勉強笑着）不，我是怕你在家裡怪悶的。

蔭我不出去，也不悶，我想跟你談談！

楊談談談什麼？

蔭（孩子氣地）我有很多話要問你，你能不能回答我？

楊什麼話？

蔭你先告訴我，你能不能回答我？

楊（懷疑地看著她）能回答的當然可以回答你！

蔭（坐坐正）好——哥哥你總是說：有許多話等我大了再告訴我，那末現在可以告訴我了！

楊你還小末！

蔭不！我大了。

楊還小！

蔭（孩子氣）我大了！

楊（無可奈何）唔，大了，大了。

蔣 (指指他) 噢，你承認我大了！

楊 (含糊地) 嘿嘿——怎麼樣？

蔣 那末，你告訴我，嫂子怎麼死的？

楊 (站起來) 問這個幹麼？

蔣 哥哥，你告訴我，你告訴我！

楊 你這孩子，你老問這個有什麼意思呢？

蔣 你告訴我了，我下回就不問了！

楊 (踱來踱去) 還沒有到時候吶！

蔣 什麼時候你能告訴我呢？

楊 等到了時候，自然會告訴你的。

蔣 什麼時候呢？

楊 這就很難說了！

蔣 可見你騙我！

楊 不騙你，哥哥還會騙你嗎？

蔣 (稍停) 那末，爸爸怎麼死的？

爸爸病死的，我不是早就告訴你了。

媽媽呢？

楊 蘭 媽媽死，你已經四歲了，你記不起來？

蘭 四歲的事情怎麼能記得起來呢——那末，哥哥，你為什麼老不娶嫂子呢？

（抽着煙煩惱地）小孩子老問這些話幹麼？

楊 蘭 你自己承認我已經大了，又說我小孩子——你給我說：你為什麼不娶嫂子呢？

楊 蘭 你哥哥是不娶嫂子的了！

楊 蘭 爲什麼呢？你說個道理我聽聽！

楊 蘭 哥哥這麼大年紀還娶嫂子？

楊 蘭 不，你還年青！

（笑）不談這個，不談這個！

楊 蘭 我非要談這個！

楊 蘭 你不去做功課？

楊 蘭 不，我不去！

（老陳兩手掙了許多買回來的另另碎碎從廚房門上走進客廳去。）

楊 誰？

老陳 我少爺！——小姐！——少爺那個擔菜的人來了，和上一次的菜差不多，就是少了一下大菜。楊 好！

蔣 （對陳）老陳！我交給你的像片，你收起來沒有？

老陳 （笑着）早就收起來了，包得好好的，這還能把它丟了嗎！——少爺，我把東西擱屋子里去。

（向左走。）

楊 （着急地）老陳！

（陳在半路上站住。）

楊 你把東西暫時擱桌子上。

（陳用詢問的眼光看着他，將東西擱在飯桌上。）

蔣 （對楊）幹麼，哥哥！

楊 我要他出去一下。

蔣 讓他把東西拿進去了，出去不是一樣嗎？

（陳歎歎地等他們的決定。）

楊 不！——（對陳）老陳，你酒買回來了沒有？

老陳 買回來了！

楊 （想着）你給我到……到公司里去買一瓶白蘭地來，我今天打算痛痛快快的喝一下。

蔣 （不同意）哥哥。

楊 （對陳）你去，你去，你馬上就去。

蔣 你爲什麼又喝酒？

楊 （對蔣）我不一定喝！

老陳 少爺等我把東西拿進去了，再去買行不行？

楊 （焦躁地）不行，不行，你就去！

蔣 （對陳）你就去吧，東西擋這兒我等一下替你搬進去。

（陳只得走廚房門下。）

（楊恐懼地看着蔣，等蔣的眼光接過來，立刻使自己鎮定。）

蔣 哥哥你爲什麼這麼急，非要他馬上去不可？

楊 （溫和）我的脾氣急起來是很急的，最好馬上就拿在手里喝！

蔣 你戒了那麼久的酒，今天怎麼忽然又想喝酒呢？

楊 很久沒有喝外國酒了，想嚐一點。

楊 蘭 我說你還是不要喝它！

(含糊地) 嘘！

(蘭站起來走向飯桌打算把陳的東西搬進左門去。)

(吃驚) 蘭 蘭 你幹什麼？

楊 蘭 我替他拿進去！

(趕過去阻止她) 不要為什麼要你拿呢？

我答應他替他拿進去。

(着急) 不要等一下叫阿寶拿！

(把一件東西拿起來) 她們今天廚房里忙得很！

(一件件從她手里拿下來) 我會料理的，你別管這些事。

(楊拖着蘭在沙發上坐下。)

楊 蘭 來，我們還是來談談！

蘭 談什麼？我問你你又不說！

楊 (裝得極自然) 我也有些話要問你？

蘭 問吧！什麼話？

楊等我來想一想(做想的姿勢)

蔣哩唷!想都沒有想到,還問我?

楊想到了,想到了!你跟王彬認識多久了?

蔣二個月。

楊你認爲這個人怎麼樣?

蔣很普通的一個人。——你呢?

楊我覺得這個人很忠實,很好!

蔣(不同意地)我一點都不喜歡這種人!

楊不喜歡——那你怎麼和他交朋友?

蔣不喜歡——要和他交朋友——交朋友不一定喜愛!

楊總要有點好感,然後才能交得起來囉!

蔣(眼睛看着別處)不,沒有好感,可是非跟他交朋友不可!

楊(看着她的臉)蔣,你是不是有點愛他?

(受了侮辱似的,轉過臉去對着楊)什麼哥哥!

楊(抱歉地)這,這跟哥哥談談沒有關係!

蔣（轉臉看着別處冷笑一聲）哼——我才不會愛這種人呐！

楊（滿意地執着她的手）不愛他就不愛爲什麼生氣呢？

（一段沉默。）

楊 蔣蔣你要不要到樓上去歇息？

楊 我不要！

楊 我說你……

楊 （汽車喇叭聲。）

楊 （驚）誰來了？

（門鈴響阿寶上開門。）

（趙自右門上。）

阿寶 趙少爺

（趙不理直入客廳。）

趙 你們兄妹兩個在這兒？

楊 （淡淡地） 趙哥哥

楊 （見是趙一人把心放下） 你一個人你太太呢？

趙 蕭他還早呐！——（對薩）蕭蕭你不是去看電影的嗎？怎麼回來了？
蕭 容滿

趙 蕭周錚呢？
蕭 回去了！

趙 蕭不來吃晚飯了？

蕭 蕭要來的吧！——你剛才來過了，怎麼現在又來了？
趙 你怎麼知道我來過了？

蕭 蕭哥哥說的！

（趙用探詢的眼光看楊。）

楊 蕭（捨入）任伯！你剛才忙着要走是什麼事？

趙 蕭（看看楊，楊使了個眼色）我——我有點倒楣事，去辦了一辦。

蕭 蕭（對趙）現在辦完了？

楊 蕭（故意開玩笑）還不知道呐！——其實是人家的事，硬逼着我辦，我也没有辦法，爲了朋友，反正自己祇好吃虧一點，是不是？

楊 蕭（着急地看着他，總想把問題又問去）任伯！你太太在什麼地方打牌？

趙 在劉律師家里。——我忘了告訴你現在杜青也在劉律師家里。

楊 (含糊地) 嘘?

趙 (對蔣) 蔣蔣你怎麼有點不高興的樣子?

蔣 (站起來) 沒有什麼——你們談談吧，我上樓去做一點功課。

趙 為什麼我來了你就上去?

楊 (插入) 讓她上去吧，她功課還沒有做呢!

(蔣出客廳上樓去。)

趙 (詫異) 怎麼回的事兒?

(楊聽着蔣的脚步聲已經消失。趕緊去開左門。對門里點點頭。)

(王自左門上。垂頭喪氣地與趙點點頭。)

(趙莫名其妙，看看這個看看那個。)

(楊把王帶出客廳。自己為他開門與他緊緊握手。却是一句話都不說。)

(王自右門下。)

(楊把門關上回進客廳。)

趙 (走到楊的面前) 這是怎麼一回事兒？你為什麼約「他」到這兒來？

趙 楊

(楊低着頭。一段沉默。)

「愛」——蔣——蔣

(大驚)什麼?

(楊低頭站着。)

(趙若有所思地摸着自己的下巴跳來跳去。)

——幕——

原书空白

第

三

幕

原书空白

景——同第一二幕，晚餐剛罷，飯桌上添了兩盤水菜，幾把披菓子的刀子，許多菓子皮狼藉在桌上。客廳里燈光通明；走廊里樓梯上也有一盞很亮的燈光。窗戶外暮色沉沉，並沒有月亮。

陳媽忙着倒茶，阿寶將牙簽分給衆人。客廳里擠滿了人。趙太太坐在飯桌上，一手遮着嘴巴剔牙，趙打橫坐着，衆周坐着，杜坐在楊的附近；劉律師與劉太太坐在一起，大家都吃得很飽的樣子。

陳媽（對楊）少爺煮菜的人還要打發幾個酒錢！

楊 你給他們兩塊錢好了。（陳媽要走，楊又補充一句）趙少爺和劉律師的車夫都吃了飯沒有？

陳媽 吃了！

（陳媽下。不久阿寶亦下。）

趙太太（懶懶地吁一口氣）呵，吃得太飽了。

趙（吃着水菜）你反正吃白食，就拼命的吃。

趙太太（不理他）我說：今天的菜是不錯，就是太膩一點。

杜（對趙太太）你總有挑剔的。

趙太太（挪揄地）唷！你反正楊家的東西，什麼都好。——（轉臉對楊）楊素，我說你今天不該喝那麼多酒，你喝了幾杯？

楊（抽着煙）喝得不多。

趙太太 要不是杜青給你搶下來，你還要喝下去呐。（瞟杜一眼，杜報她一付臉色）下個禮拜該輪到你請了？

劉律師（插入對趙太太）下個禮拜是我的，下個禮拜是我的！

杜 是我的！

趙太太（對劉律師）劉律師，我說你別和她搶了，（指杜一下）她才願意請呐！

劉律師（笑）那也好，那也好！那末再過一個禮拜是我的好了。

趙太太（不一定對誰）在楊素這兒吃飯，就有一件不好！

請（插入）沒有牌打？

趙（對語）對了，就是沒有牌打。

請 趙嫂子，你一天除了打牌，還做些什麼別的事？

趙（插入）除了打牌就是賭錢！

趙太太（不理他）那事兒多着呢，家務事，孩子的事，（指一下趙）他又不管家里的事情，早上出門，晚上回家，連孩子的事都不管，家里就是他的旅館。

趙（插入對趙太太）昨天不是陪你打了一晚的牌嗎？

趙太太（對趙）算了吧，這一年里頭，也不曉得有這麼幾回，

（劉律師和劉太太商量着要走。）

劉律師（站起來）我們走了。

劉太太（跟着站起）走了！

（許多人的視線都集中在他們兩個身上。）

趙太太 唷，這麼早爲什麼就走了？

楊（同時）還早末！

杜 怎麼就走了呢？

劉太太（對大家）他明天一早就有事！

趙太太 那你呢？你還想回去打八圈嗎？

劉太太（對趙太太）現在還打什麼都快十點了。

劉律師（與楊握手）謝謝，謝謝！（又與趙握手）對大家，各位再見了，再見，再見！

(許多人都爲他們站起，寒暄着，屋子里鬧烘烘的一團。)

(楊按電鈴，阿寶上。)

楊 (對阿寶) 劉律師走了，你告訴他的車夫。

(阿寶自廚房門下。)

(劉律師劉太太出客廳，各道再見，再會等等。楊與蔭送出客廳，他們兩個自右門下。汽車聲漸遠去。)

(客廳里衆人各各歸坐。)

楊 (自言自語) 少了兩個。

趙太太 (對大家) 楊素就是怕熱鬧，我是越熱鬧越好！——(對蔭) 喔蔭蔭，我倒忘了告訴你，你今天給我的像片，我一帶回去，弟弟跟妹妹就搶着要看，你知道妹妹怎麼說？她說：媽！我要長得像姑姑那麼美，爸爸就不會叫我小冬瓜了吧？——你看……

蔭 趙嫂子也學着趙哥哥那麼開玩笑！

趙 (搶人對蔭) 蔭蔭！這你弄錯了，我是從你嫂子那兒學來的。

(周杜笑。楊悶坐着。)

趙太太 (顧自己說) 弟弟說得更有意思，他說：媽媽，媽媽！爸爸說，姑姑的嫂子！——(轉臉對楊) 楊素，

你看：他連嬸娘都不會叫，叫你的太太叫姑姑的嫂子！(自覺好笑，又對蔭) 他說：爸爸不是說，姑姑

嫂子比姑姑長得還美，不知道她穿什麼衣服的——真有意思。這孩子說是長得美是穿的衣服的關係，你說好笑不好笑？——後來我又問他，我說：姑姑長得像不像她嫂子？他說：我沒有見過姑嫂子！——我說：楊叔叔家里不是掛着一張姑姑嫂子的像片嗎？（指像片）——你知道他怎麼回答我？——這孩子真有意思，他說：那張像片就是姑姑！——（轉臉對楊）楊素，這孩子連姑姑跟姑姑嫂子都分不清楚，他以為姑姑就是姑嫂子，你說好笑不好笑？——（對蔣與周）現在是大了，從前小的時候，看見女人的像片都是媽媽，反正，男的都是爸爸！（大家笑，看楊一眼）楊素，你怎麼又沒有話說了？我看你就是和任伯兩說起來有勁兒！

趙（插入不一定對誰）在女人的面前，男人往往是不會說話的。

趙太太（搶過去對趙）得了吧，你那張嘴還不會說話？真是我哪一次就說得過你了？

趙 這——你可別客氣。

（蔣，周，杜，都笑。）

趙太太（沒有功夫理趙）楊素孩子們都想到你這位叔叔家來玩。可是我說：你們的叔叔是頂怕煩的，你們別去了吧，媽媽回來給你們帶好的吃——你知道弟弟怎麼說？

楊（沉悶地）我猜不着。

趙太太 我又不要你猜！——他說：叔叔那兒沒有牌打，媽媽去幹麼？——（大家笑）真說得有意思，

(笑) 連孩子們都知道我愛打牌!

杜 (對趙太太) 你一天講這許多話，累不累？

趙太太 你又怨我話說多了，你自己不說末，說話的機會是要自己找的，人家哪兒就會送給你呢？——好吧！現在我不說了，讓你說吧！

趙 (對杜) 那就你說吧！

杜 (窘) 為什麼要我說，你不能說？

(楊闢上一扇窗戶。)

楊 (對杜) 蒂蒂你冷不冷？

蒂 不冷！

趙太太 (不一定對誰) 他就是一個蒂蒂！

杜 (對趙太太) 真是，他對蒂蒂真是……

趙太太 對自己的妹妹都那麼好，他從前對太太不知道該多麼好了！——所以我說：哪一個女人要

嫁給楊素貞是好福氣！杜青，你說對不對？

杜 你說你不說話了，怎麼又說起來了？

趙太太 你們都不說，我還等你們！——杜青，(指一下趙) 你瞧我們的那一位，我跟他十來年了，他哪

一天就問我一聲冷——不冷呢？……

趙太太（搶入）這應該是你的事情！

趙太太（對趙）我的事情楊素，他怎麼知道問蔣蔣？你就不知道問我？

趙太太 楊素是特別的！

趙太太 楊素是特別的！——他能問他的妹妹，你就不能問你的太太？妹妹是女人，太太也是女人；妹妹會冷，太太就不會冷？——所以我說：你們男人是沒心肝的。（對杜）杜青，我說你還是獨身的好，什麼男人都是假的，你跟他結了婚，反正你就是他的了！——（轉臉對蔣）我這話，蔣蔣你也聽着點兒：你將來嫁了人，我說總不會有你哥哥對你那麼好的！

趙太太（輕鬆地對趙太太）你要說我對你壞，這是天地良心的。我是心里頭對你好！

趙太太 得了吧！你就差沒有動手打我就是了。

杜 （插入）你們兩個在算賬嗎？

（周從沙發里站起來。）

周 （小聲對蔣）我想回去了。

（大家的視線都注意到周的身上。）

蔣 蘭早！

杜 (對趙太太) 你看，人家讓你們算賬給算跑了。

周 (對杜) 不，我「是」要回去了，我明天還要起早呐！

趙 忙什麼？周錚！

楊 (對周) 還早，周錚！

趙太太 都是我不好，說這些事兒。(對周) 周小姐，我說：你明天有事的人，我也不留你了。不過，下個禮拜杜青請飯你和蔣蔭一塊兒去吧。(對杜) 我給你請上一個客人。

蔣 (對周) 我送你一陣！

周 (對蔣) 不要了，你家里有客人。

趙太太 (插入對周) 我們這一班還算是客人，蔣蔭要送，就讓她送你一下也好。

趙 (對周) 周錚要不要讓車子送你回去？

周 不要，不要！我走了，各位再見！——楊哥哥謝謝你的飯！

楊 (笑着) 還謝呐！

蔣 (對楊) 哥哥，我送她一陣就回來。

楊 坐車子去吧！

蔣 不，我和她溜溜馬路。

趙 其實，她們又有什麼話要談。

(大家都站起來送。)

蔣 趙嫂子，杜小姐你們多坐一回兒，我馬上就回的。

趙太太 好吧！你早一點回來是真的。

杜 ——(同時) 再見了，周小姐！

趙 (對蔣) 你不回我一聲就走了。

周 (對大家) 再見，再見——你們別出來了。

(大家都說着再見再會等等。)

(蔣周自右門下。)

(客廳里留下兩男兩女各自坐下。)

楊 (感慨地) 又少了兩個！

趙太太 (對杜) 杜青今天反正回去也打不上牌了，我們就在這兒多聊着會兒吧！

杜 (對楊) 楊素，你累不累呀？

(裝做安閒的樣子) 我不累，我不累！

杜 (關切地對趙太太) 我說今天楊素不知怎麼，你看他老有心事似的。

趙太太（看一眼楊）真的，我也那麼說。——楊素你怎麼啦？
楊 我沒有什麼，我很好！

趙太太（對杜）我說一定是又跟任伯兩個有什麼盤扭，不是我們從劉律師家里來的時候，他們兩個正吵着嗎？——那種噪音呀，多響！我們一進門就聽見了。楊素的臉通紅的，不知道他們在鬧些什么？——（對趙）任伯剛才你們兩個在爭什麼呀？

趙 沒有什麼，鬧着玩兒，反正我和他兩個還不是常常如此？

趙太太（對楊）楊素到底是爲什麼？

楊 沒有什麼。

趙太太 那爲什麼吵得那麼兇？

楊（不耐煩地）沒有，沒有，你別瞎疑心！

趙太太（對杜）我說吧，杜青他們兩個的事，就不會讓我們知道。——他們有這本領，吵得面紅耳赤，祇要我一進門，他們就可以住嘴。

趙（對趙太太）沒有什麼，就是一個問題的爭論。

杜（插入）爭論什麼問題呢？

趙太太（對趙）對呀，爭論什麼問題呢？

趙（極隨便）小問題，反正沒有什麼道理。

趙太太 我不相信。我看你們吵架也不知道多少回了，就沒有見過這麼嚴重。——（對杜）你看見嗎？

楊素是滿頭大汗，嗓子都快啞了。

杜（同意）媽！

趙（看着表）我說你們可以回去了，反正時候也不早了！

趙太太（驚奇）什麼？——那末你呢？

趙（嚴肅地）我還得等一會，我要和楊素再談談！

杜（插入對趙太太）你要他一起回去，我們一起回去。——楊素也累了！

趙太太 對的！（對趙）要回去就是一起回去，你一個人賴在這里幹麼？

趙 不，你們先回去，我等一下就回來。

趙太太（奇怪）幹什麼？你們白天吵了幾個鐘頭，還不夠，夜里還要吵？

楊（插入對趙）任伯，我看你還是陪你太太一起回去吧！

趙太太（插入對趙）你看，主人都要你回去，你還賴在這里？

趙（對楊）我還要跟你談一談，讓她們先回去！

趙太太（對趙）到底是什麼事呀？非今天晚上談不可！——明天談就不行了？

趙 不行，非今天談（走過去按電鈴）。

趙太太（見趙接電鈴）你幹什麼？

趙我叫車夫先送你們回去。

趙太太（自言自語）真是奇怪，有什麼事呀？那麼嚴重？

（阿寶上。）

趙（對阿寶）你關照我的車夫，讓他先送奶奶回去，然後再來接我。

阿寶是！

（阿寶下。）

杜（對趙太太）那末，我們就先走吧。（站起來）

趙（嚴肅地）你們先走吧。

趙太太（站起來）到底是什麼事呀？任伯！

趙（輕鬆地）我等一會回去告訴你好！

趙太太算了吧，你會告訴我？——反正我也不管你們的事——那末走了，楊素！

杜楊素，你早點兒睡吧！

楊好吧！明天見。

(楊送至走廊。)

(趙太太與杜和楊素道着再會。)

趙太太 (高聲) 任伯你早點兒回家吧！
趙太太 知——道——了我的太太！

(趙太太與杜自右門下。)

(汽車聲漸漸遠去。)

(楊回進客廳，順手關掉幾盞電燈，客廳里的光線頓時暗了許多。)

楊 (點着煙捲) 又少了兩個！

(一段沉默。趙嚴肅地注視着楊。)

楊 (坐下) 你爲什麼一定要留在這兒呢？

趙 我要和你談談，剛才沒有談出一個結果來。

楊 (懦怯地) 我說還是留待明天談吧！

趙 (嚴重地) 在你沒有答應我以前，我不想離開這里。

(老陳穿着出門的裝束，手里拿着帽子，自廚房門上，恭縮地溜進客廳去。)

老陳 (對趙二躬) 趙少爺——(對楊) 少爺我走了。

楊 (看看表) 走也是時候了——你都弄好了嗎？

老陳 都弄好了！

楊 你的行李呢？

老陳 都在廚房里了。

趙 (看表) 早是還早一點。——老陳，你這回去了，幾時回來？

老陳 (對趙悲哀地) 少爺說是要我不要來了！

趙 (奇怪對楊) 怎麼你不要他來了？

楊 (辯着) 那里我要他暫時不要來，等我寫了信給他再來。

趙 (質問地) 不過，我相信你不願意有他在你的身邊。

楊 (看看趙不答)

老陳 (對趙) 趙少爺，你是頂清楚的。(帶着哭音) 我老陳是楊家幾十年的老家人，我現在也是快死的人了。(說着抹眼淚) 這回去了，還不知道能不能再見一見少爺的面。

趙 (安慰地) 那什麼話，你就可以回來的。

(楊不耐煩地看看陳，默不作聲。)

老陳 (斷斷續續十分悲切) 你趙少爺總算是少爺從小的朋友。(說着跪下來對趙磕一個頭又站起)

趙 (站起) 這是幹什麼，這是幹什麼？——你那麼大年紀了。

老陳 我請趙少爺多照顧點我們的少爺——你該勸的得勸他——我上年紀的人說話就嗜囉，不過我總算是楊家的老家人，我又沒有子女，少爺小姐就是我的親人。(又抹眼淚)——趙少爺你勸勸少爺娶一房媳婦，這也算是我的願望了。——一戶人家沒有一個女人當家的，我走了也不放心……

楊 (不耐煩地插入對陳) 我說老陳，你別嗜囉了，你還是去吧，祇要我不死，見面的日子，總是有的。

老陳 (留戀地看看趙，又看看楊)

楊 我已經對根生說好了，讓他把車子送你到車站去。

老陳 (悽慘地) 少爺你得多保重。

楊 (也有些被感動的樣子) 我知道了，你放心好了。——我和你說的話你都記住了？

老陳 • 是

楊 老太太要來，你就和她說那麼遠的路就免了吧！

老陳 • 是

楊 那末你去吧，我也不送你了。

老陳 少爺，我給你磕個頭。(跪下去磕頭)

楊 (站起來) 算了，算了！

老陳 我還找小姐去磕個頭。

楊 她出去了，等她回來，我和她說好了。

老陳 那末我走了。(對趙一躬) 趙少爺我走了。

(楊趙二人送至出客廳門口。)

(陳又一一為他們鞠躬。戀戀不捨地自廚房門下。)

(質問) 你為什麼要他不要回來？

趙 (膽怯地) 我要他陪陪老太太！

(極不高興) 哼！你是怕他在蔣蔭的面前洩漏你的祕密，所以把他攆走的！

楊 (詫異)

(嚴厲地) 你也希望我姓趙的能夠遠走高飛，甚至死掉，免得在蔣蔭面前洩漏你的祕密！

楊 這我不能！

(諷刺地) 就因為你不能，你要能的話你早就這樣做了。

楊 (低頭無話)

(憤怒地) 楊素，我現在對你說了：我已經決定將你所有的祕密全部對蔣蔭宣佈！

楊 (大驚，但不敢發作)任伯，你爲什麼要這樣子，任伯。

趙 (生氣)我已經決定了！

楊 (哀求地)任伯，我求你不要宣佈，這對她是沒有好處的，看在她的分上，你不要宣佈吧！

趙 (決然)這是對她對你都有好處的，所以我要宣佈。

楊 (求他)任伯！我不是答應你等我死了以後，再向她宣佈嗎？

楊 我能等你死，蔣蔭不能等你死——我原來還希望你同意我宣佈，然後再宣佈。現在不了，現在你

不同意，我也要宣佈了。

楊 你不是愛她嗎？

楊 (痛苦地)任伯，我還是希望你不要宣佈！

楊 她不見得會來愛你？

楊 是的，她會離開我！

楊 我認爲她離開你，對你對她都有好處！

楊 她哪一天離開我，我哪一天就死！

趙 你要她永遠不離開你？

祇要你不宣佈我的祕密！

趙 楊 趙 楊
（冷笑）我不相信——我還是要宣佈！

（一段沉默。楊思索着。）

楊 趙 楊 趙 楊
（懇求地）那末這樣行不行，任伯我答應你一件事，祇要你能不宣佈我的祕密！

（詫異）答應我一件什麼事？

楊 趙 楊 趙 楊
（吞吞吐吐）我，我答應你……我跟杜青結婚！

趙 那當然很好，不過現在的情形不同了！——我原以爲你跟杜青結婚，你的問題就可以解決。現在你自己承認你愛蔣蔭，那末你跟杜青結了婚，你的問題還是沒有解決！

（憤怒）怎麼你變卦了？

（強硬）我用不着變卦變什麼卦！

趙 楊 趙 楊 趙 楊
那末我答應你跟杜青結婚，你爲什麼還要宣佈呢？

（冷酷地）你現在答應我跟杜青結婚，無非是想和我交換一個條件，——想我不宣佈你的祕密。

因此你跟杜青結婚於你自己沒有好處，於杜青更沒有好處，於蔣蔭也沒有好處！

楊 趙 楊 趙 楊
（插入）「你」並不愛杜青！

楊 我可以愛她！

趙 你愛蔣蔡！

楊 我可以不愛她！

趙 祇要我能不宣佈你的祕密！

楊 嘿！

趙 (冷笑) 可見你完全是欺騙！

楊 (哀求地) 任伯，我向你讓了這樣大的步，你還不能答應？

趙 (斷然) 不能！

楊 (怒) 你憑什麼一定要破壞我？

趙 (莊嚴地) 我站在朋友的立場，主持正義！

楊 (神經緊張) 我楊素的事情，要你姓趙的來主持正義！

趙 (冷冷地) 只有我才能來主持這個正義！

楊 我不要你干涉我的事！

趙 我要干涉你的事！

楊 (怒極，神經大作，二眼瘋狂地注視着趙。噪音變暗。) 我楊素，向你屈服到這步田地，你還任心逼我？你存

的什麼心？

我爲朋友好！

我現在沒有其他的話對你說，我要問你，你到底宣佈不宣佈？

（並不示弱）我到底要宣佈！

一定要宣佈！

趙一定要宣佈！

楊（齊惡而殘忍的樣子指着趙，混身發抖。）好！任伯，只要你有胆量宣佈，我楊素就有最殘酷的手段來對付你！

楊（亦怒）哈哈！你威脅我！——（堅定地二字二字）等蔣蔭回來我就宣佈，就是今天晚上！

好！我認識你，瞧着看……

（門鈴急響，阿寶上開門。）

（蔭自右門上。）

（楊、趙兩人的緊張狀態強告平服。）

（楊、趙兩人的緊張狀態強告平服。）

蔭（對阿寶）他們都走了？

阿寶 趙少爺還在呐！

〔129〕

(蔣敲門進客廳。)

(阿寶下。)

蔣 哥哥(見楊趙二人的氣色極壞，空氣甚嚴肅，她看看楊，看看趙，不聲不響地在飯桌旁坐下。)
 蔡 (沒有回答。)

(一段很長的沉默。)

楊 (突然跳起來用全力對趙) 好!我給你一切機會，你願意說的話，都說好了!
 (楊飛快的離開客廳跑上樓去。客廳的門呴的一聲。)

蔣 (默默地等楊的脚步聲消失後，慢慢的轉過臉對着趙) 趙哥哥，你們兩個怎麼啦?
 趙 (極力裝作無事) 沒有什麼，他發神經病。

蔣 你們兩個從來沒有這樣過，今天是怎麼啦?

趙 (伸個懶腰，嘆一口氣，極力裝作無事) 呵，沒有什麼，蔣蔣，你怎麼現在才回來?

蔣 我跟周錚溜着馬路。

趙 (看表) 嘿，不早了。——(站起來) 我要走了。(忽然想到) 我到忘了，車子還沒有來呢!(又坐下)

蔣 趙哥哥，你來，我要和你談談!

趙 有什麼談的呢?這麼晚，你去睡覺吧!我等車子來了就走，——你明天要上學，我明天要辦公……

蔣 蘭 不，我不睡！你一定要跟我說說：你跟哥哥為什麼就生氣了？

（輕鬆地）沒有生氣，誰生氣了，他在我的面前常常有這些怪樣子！我從來沒有見過他發那麼大脾氣！

趙 蘭 你沒有見過就是了，他在你的面前是不肯發脾氣的。

他今天居然當着我發那麼大脾氣，可見這事情是很嚴重！

趙 蘭 沒有什麼，你別多心！

不，我一定要問你，你怎麼也得和我說說。——我這兩天看着哥哥就有點不對，他老有心事似的。

趙 蘭 沒有什麼，你小孩子別管這些！

（不服）你總說我小孩子，小孩子，你從來不肯正正經經的和我談談，今天你一定要和我談談！

趙 蘭 你不想睡？

蔣 蘭 不想睡。

反正車子還沒有來，就和你談談吧！（站起來找茶喝。）

（興奮地急忙走去按電鈴。）讓她們來換點熱的。

（楊偷偷地在樓梯口出現，樓梯上的燈光照在他身上，使他緊張的油臉顯得十分可怕。他拿着一支手槍，看看不往樓下走，就在樓梯的平台上站着。他從客廳的氣窗里偷看裏面的動靜。）

不往樓下走，就在樓梯的平台上站着。他從客廳的氣窗里偷看裏面的動靜。

(阿寶上進客廳)

(楊急忙避過)

蔣 謹
(阿寶應着帶茶杯下)

阿寶，你去換點熱茶來。

趙哥哥，哥哥現在的身體真是太壞了，我說他火氣大，於他的身體有關係，
趙嘸不過，他從前的身體並不壞。

蔣 謹
現在怎麼那麼壞！

趙 還不是你嫂子死了以後的事！

(阿寶送二杯茶上)

(楊在樓梯上急避)

蔣 (對阿寶) 你們去睡覺吧！

(阿寶應着下)

(蔣與趙閑住飯桌坐着)

趙 蔣 謹
(喝着茶正經地) 那是這樣的，他吶有病，這種病其實不是醫藥所能治的……

(薛蘭切地聽着，每到一個適當的段落就「嘸」的應一聲。)

我的意思：他這病非要從精神上去治不可。所以我希望他能夠結一個婚……

（插入）你希望他能夠和杜青結婚？

趙 薛 可是，至少你在爲杜青進行這事兒！

趙 薛 可是，至少你不能否認……

趙 薛 這，我當然不能否認……

趙 薛 （吞吞吐吐）不過，杜青這人……

（楊在樓梯上關切地聽着。）

趙 薛 （懷疑）你以爲杜青這人怎麼樣？

薛 我沒有怎麼樣，你還是說你的吧！

趙 不，你說說你的意見，這很重要。

薛 （想了想）我可以向你說：趙哥哥我雖然很同情哥哥結婚，可是我不贊成他和杜青結婚！

趙 （好奇地）爲什麼？

薛 杜青這人並不算壞，不過，她採取的手段，我一點都不喜歡。——表面上看起來，她對哥哥可以說是很好，可是，她並不是真正的愛哥哥，她無非是旁邊有人在鬧，她把哥哥當做目標，她想得到這

東西，因此，她是自私的，有目的的，凡是這種人一旦不能達到目的，她說不定會懷恨對方，而且就是讓她達到了目的，對哥哥也不見得就是幸福。——就說我自己也是一樣，要有人用不正當的手段對我好，我是不喜歡的。

趙
(對陪的話很吃驚，不自然地) 你，你的話我也同意。——不過，現在的問題，並不一定要他和杜青結婚，是不？

蔣
(插入) 你們今天吵架就爲的這事情。

趙
主要是他肯不肯結婚的問題。

蔣
他爲什麼總不願意結婚呢？這問題我始終弄不明白。——我嫂子的死，怎麼能使他永遠不結婚呢？

趙
(認真地) 那是不同的，你嫂子的死是不平凡的，同時你嫂子和你哥哥的關係也是不同的。

蔣
(熱烈地) 趙哥哥，你一定給我說說這些事情。你想我也算是這家裏的一員，可是哥哥什麼事情都不讓我知道。——(孩子氣地) 趙哥哥，現在我大了，你給我說說吧！

趙
(想了想) 這話，說起太長了……

蔣
(撒嬌地) 沒有關係，趙哥哥，你說吧！今天總是晚的了。

趙
也好，反正你現在大了，你也應該知道了。

(外面有汽車聲)

趙 (手指着外面) 車子來接我來了，我要走了。(打算站起)

蔣 (趕去把他按下) 你怎麼也不用走。你非給我說不可

趙 你一定要我說？

蔣 一定要你說！

趙 (喝一口茶) 好吧，今天反正是晚的了……

(楊在樓梯上用手槍正對着客廳，極緊張地聽着。)

趙 (鎮定地) 你哥哥從小就是一個非常聰敏的人，誰都說這孩子將來一定有作爲。——你的父親

是軍界裏的人物……

(插入) 這我知道。

趙 是呀！你父親當時在社會上也有點地位。他祇生你哥哥這麼一個兒子，當然愛得不得了，到哪兒

都帶着。——你父親的一個上司，那是個軍閥，他從小就把女兒許配給你哥哥，你父親當然很得意。

可是你哥哥是個新人物，他漸漸長大，就不滿意這種婚姻。——以後他進大學的時候，我是你

哥哥的同學，我們可說是最好的朋友，無話不談！他在那時候就和你嫂子發生戀愛了……

蔣 (極關切地插一句) 那時候，嫂子也是你們的同學？

(楊在樓梯上的緊張的神情比較鬆些。)

不，你嫂子剛死了父親，她的境況很壞，她就是一個母親——那就是現在住在北平的那位太太……

趙 蘭
我嫂子有沒有兄弟姊妹呢？

趙 (遲疑一下) 沒有！——你聽着她跟你哥哥發生戀愛，這事情你父母當然極力反對——你父親是一個非常舊式的人——最初你父母是不知道的，以後慢慢的，當然就不能再知道了。你父親要你哥哥立刻和你嫂子斷絕關係，否則的話他就不認他做兒子了。

趙 那就不要他兒子好了！

趙 你父親把你哥哥禁閉起來，軟的硬的都用了。

趙 蘭
媽媽呢？媽媽對兒子總不同一點？

趙 你聽媽媽有什麼用呢，媽媽就是哭——你父親一方面就打聽了你嫂子的地址，派人去將你嫂子賣給妓院里……

趙 蘭
(震驚) 呀？後來呢？

趙 那時候，我跟你哥哥的消息斷絕了，你嫂子的母親也不知道到哪兒去了——後來才知道是你父親把她老人家押出北平，流放到黑龍江去了——這一方面你父親就趕辦婚事。

蔣 (焦急地) 我嫂子呢？

趙 是呀！你嫂子不是被賣進妓院裏嗎？當然，她尋了兩次死沒有成功，最後在一個晚上，突然逃到我家裏……

蔣 (着急) 她怎麼能逃出來呢？

趙 這些詳細的情形，反正以後和你細細的談——這不是你嫂子逃到我家里嗎？我就讓她化了裝，把她送出北平，住在天津我姑媽的家里。——當時你嫂子找不到她媽，哭得死去活來，你想：我那時候真是急得不得了，我也只是一個學生，我的比你哥哥好的地方，就是我的家庭比較新式，如此而已。

蔣 那末，哥哥呢？

趙 (感慨地) 你哥哥就強迫結婚，可是在婚後的第三晚，他也逃跑了……

蔣 他也逃到你家裏？

趙 (點頭稱是) 可是，這一逃就壞了。

蔣 (着急) 怎麼呢？怎麼呢？

他逃的時候留下一封信，說是從此以後不再回家了——他的那位新夫人，出自大家，一頭一腦的三從四德，她認為你哥哥的出走是永遠不能挽回的，她就上吊死了……

蔣
(失聲) 啊!

(沉鬱地) 你父親的那位親家公，就連同你父親通緝你哥哥，到處找人，幸虧你哥哥連夜就逃出了北平到了天津……

蔣
他跟嫂子會了面？

趙
會了面——可是你聽我說：我聽得你哥哥的新夫人上吊死了，我怕出亂子，就趕到天津，讓你哥哥逃到上海……

蔣
嫂子呢？

趙
那時候的情形怎麼還能帶你嫂子逃呢？——當然，他祇能一個人走，你嫂子還是留在天津！

蔣
後來呢？

趙
後來，你哥哥又從上海跑到廣東，他參加了革命，他從了軍。

蔣
以後呢？

趙
以後你父親就去官，破產，鬱鬱而死。

蔣
媽媽呢？

趙
就幸虧你媽媽還留着一點錢。——可是她老的死了，小的跑了，她的命運也夠慘的了……

(楊在樓梯顯出傷感的樣子。)

她也死了？

(沉鬱地) 沒有！她總算是等你哥哥回了家再死的。——這以後革命的勢力漸漸膨脹，你哥哥的那位軍閥丈人也失了勢。那一年你哥哥回到北方，他居然是一個少年軍官，那時候他的那種英雄的樣子，和現在完全是兩個人……

蔣·嫂子吶

趙當然，他到了北方還不把你嫂子接回家裏去？——這時候你們一家團敍，你哥哥就和你嫂子在

北平結婚，一方面把你嫂子的媽媽也接了回來。這可算是他一生中間最快樂的日子了……

蔣(插入)後來嫂子怎麼又死了呢？

趙你聽呀！那時候你哥哥少年得志，年少氣盛，結果就樂極生悲。——他在新婚蜜月里，用手槍，一槍！斷了你嫂子的命。

蔣(叫)呵！——怎麼會的呢？怎麼會的呢？

趙(感慨地)大概是太高興了——當然，打槍的時候我沒有在，這是你哥哥以後親口告訴我的。那一天晚上，他和你嫂子開玩笑什麼的。你哥哥問你嫂子，他說：我假如不回來，你打算怎麼樣？你嫂子說：你不回來我就另外嫁人——沒有問題這是開玩笑的。——後來不知怎麼，你哥哥又問她：這幾年來，我在外頭吃苦，你有沒有偷人？——這也是開玩笑的話。你想新婚夫婦這樣開开玩笑

是很平常的事。可是就這句，出了毛病……

蔣 (着急) 怎麼呢？

趙 你哥哥這樣問了，你知道你嫂子怎麼回答？她說：要偷人怎麼樣？不偷人又怎麼樣？——天曉得，這不是完全開玩笑的話嗎？——當時你哥哥拿了一支手槍對着你嫂子……

(急) 幹麼拿手槍呢？

蔣 趙也是開玩笑！——你聽我說：你哥哥拿着手槍對着她，你哥哥說：你要是偷人的話，我就這麼一槍把你打死！——誰知道這一槍他以為是保了險的；哪知道這一槍就走了火，真的，碰打在你嫂子的身上，打進了她的胸口……

(將自己的頭埋在手里，又慢慢的擡起頭來) 她就這麼死了。

趙 還沒有，她在醫院裏住了一個月才死的。(稍停) 從此以後，你哥哥就換了一個人了，他天天喝酒，把身體完全弄壞了。

蔣 哥哥殺了人怎麼沒有犯罪呢？

趙 這一方面是錢的好處，同時那時候黑暗得很。再一方面沒有人提起控訴，你嫂子臨死的時候怎麼也不讓她媽媽追究——當然，你哥哥要擔負着養他的岳母！

蔣 (深思) 那時候我才四歲！

趙

大概是吧，過了一年你媽媽也死了，你哥哥就把你帶到上海來了——這以後我就去英國留學。

四年沒有和你哥哥見面。

蔣

(傷感地)這事情太慘了，怨不得他總不想結婚。

趙可是他今天已經答應我結婚了。

蔣

(詫異)跟誰跟杜青嗎？

趙

那還沒有完全決定，反正這以後再說吧！是不？(看表)喔！太晚了，我要回去了。

(趙站起來走)

(蔣不聲不響默默地坐着，彷彿有無限思慮)

趙

(開客廳門)我走了，蔣蔣。

(彷彿從夢中驚醒)喔！(站起來送他)

蔣

(趙和蔣同出客廳)
(楊在樓梯上急忙避過)

(趙與蔣點點頭，蔣也點點頭，無話，趙自右門下。)

(蔣將門關上回進客廳，極傷感的樣子，深思着，以後又走到牆上的像片下，默默地看著。)

(楊神色極慘，自樓梯下溜進客廳去。)

蔣

(轉過臉來見楊進來，吃一驚) 啊——哥哥！

楊
(無話走向飯桌)

蔣

(用探問的眼光奇驚地看着他。也走向飯桌) 哥哥你怎麼啦？

楊
(要蔣坐下，自己却站着) 你坐下，我有幾句話要和你說！蔣
(驚恐地坐下，兩眼直望着他)

(一段沉默。楊極痛苦的樣子。)

楊

(悲慘的聲調) 蔣蔣，我很對不起你我現在向你懺悔！

蔣
(莫明其妙的看着他)楊
任伯和你說的話我都聽見了——他和你說的話都是真的。可是他沒有把頂重要的一點說出來

(無話)

楊
(斷斷續續極其沉鬱、痛苦、悲哀) 蔣蔣他沒有把真正的祕密告訴你！

(奇怪) 紘密？

楊
(點頭) 紘密——(稍停) 蔣蔣你不是我的妹妹你不姓楊！蔣
(驚奇) 哥哥你說什麼啦？

楊 (慘痛) 我說：你不是我的妹妹，你是你嫂子的妹妹，你是我的姨妹！

蔣 (不能相信似的) 哥哥！

楊 蔣蔣！我不能再瞞你了。這一個祕密我瞞了你十五年。可是現在我不能再瞞你了，我的良心不許我瞞你了！

蔣 (不信似的) 怎麼會的呢？

楊 (痛苦已極) 蔣蔣！我親手打死了你的姊姊，我不知道多少次，想用手槍打死我自己。——可是，你姊姊臨死的最後一句話，還是要我把她當作自己的妹妹那樣，將你扶養長大，所以我到現在還活着……

蔣 (長時期的發默)

楊 蔣蔣！現在你已經長大成人了，我在這世界上的責任，就算是完了。

(沉默)

楊 蔣蔣！我要告訴你，你的信是我拆的，那封恐嚇信也是我寫的！

(從悲苦中漸漸硬朗) 什麼？——那封恐嚇信是你寫的？

楊 是的，蔣蔣是我寫的！——我把你當作自己的妹妹那樣愛你，可是你現在長得和你姊姊一樣大了，我開始像愛你姊姊那樣愛你……

蔣 (理智地質問) 那末，你的對我好，是有目的的？

楊 (低着頭) 是的，這是在你漸漸長大中間，我的目的也漸漸明顯起來！
蔣 (極理智) 那末，你爲了你這目的，讓我和我自己的母親永遠分離，

所以我現在懺悔了！

蔣 你不准我的母親來看我一次？

楊 (低頭受責)

蔣 你把老陳調走？

楊 (無話)

蔣 你和任伯吵架？

楊 (無話)

蔣 你不准我交朋友？

楊 (無話)

蔣 你想讓我的命運爲你的目的而犧牲？

楊 不！我今天所以敢告訴你，那就是我並不想達到我的目的！

(蔣忽然悲哀地伏在桌上痛哭起來。)

(一段很長的沉默)

(蔣忽然跳起來)

蔣
我原來的名字叫什麼？

楊
你原來的名字是李——綺——芳，跟你姊姊差一個字！

蔣
(勇敢地) 好，從現在起，我決定恢復我的李綺芳！

(蔣迅速地離開客廳，自右門下。門碰撞的二響)

(楊等蔣走後，慢慢的走向牆上的那張像片前，從口袋里拿出一支手槍來，對準着自己的腦袋。)

楊
(對像片) 我打死了你，你現在輪到打死我自己了！

(槍聲一響，楊倒下。)

——幕——

(全劇完)